tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

REMINGTON trimer MB4200



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-trimer-mb4200-akcija-cena/

REMINGTON®

Endurance Groomer



MB4200

www.remington-europe.com


3
2
4
7
1
REMINGTON
5
9
REMINGTON
6

GB

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

Suitable for cleaning under an open water tap.

- Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

1. On/Off switch
2. Main blade
3. Detail blade
4. Adjustable comb (1-15mm)
5. Fuel gauge
6. USB charging cable
7. Travel lock
8. Oil bottle (not shown)
9. Travel case

GETTING STARTED

CHARGING YOUR APPLIANCE

- Only charge from 5V DC 0.5-1.0A (minimum) adapters.
- Note: It is recommended to fully charge your appliance before using for the first time. Please refer to the charge times shown in this book.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the product to the USB cable and then the USB end of the cable to a powered USB port.

CHARGE LEVEL INDICATORS

Charge Level	Indicator
Charging	LED flashes
Low battery	LED flashes red
Fully charged	LEDs show solid

- When in use;
- 3 Blue LEDs indicate 70% - 100% charge remaining.
- 2 Blue LEDs indicate 40% - 70% charge remaining.
- 1 Blue LED indicates 10% - 40% charge remaining.
- 1 Red LED indicates 5% - 10% charge remaining. 1 Red flashing LED indicates less than 5% charge remaining as noted in the above section on low battery charge level indicator.
- Run time from fully charged is up to 90 minutes when not operated in turbo mode.
- Charge time from empty is 4 hours.

QUICK CHARGE FUNCTION

- The trimmer has a 5 minute quick charge feature that will provide enough charge for 1 grooming session.

ENDURANCE TECHNOLOGY AND TRAVEL LOCK

- The product will only charge when the travel lock, found on the back of the product is disabled.
- To enable the endurance technology to operate please ensure you activate the travel lock in between uses of the groomer by sliding down the travel lock.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Switch the product on by pressing the On/Off switch.
- This model has a turbo mode that can be activated by pressing down the On/Off switch for 2 seconds.

- To deactivate turbo and go to the normal speed setting, press the On/Off switch down for 2 seconds.
- Always comb your beard or moustache with a fine comb before you start trimming.

ADJUSTABLE COMB

- Attach the adjustable comb by placing the comb above the groomer so that the back of the adjustable comb sits above the detail blade. Slide the comb down onto the groomer body so that the comb rails slot into the recesses found either side of the groomer body until it clicks into place.
- To remove the comb make sure the comb is set at the minimum length setting. Grasp the comb and pull firmly upwards and away from groomer, whilst pushing upwards with your other thumb.
- Select the comb length by pressing the comb length adjustment button and pushing upwards to increase the length setting or downwards to decrease the length on the adjustable comb. The length setting can be seen on the length position indicator on the back of the comb.

TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE

- If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.
- Turn the unit on.
- Place the flat top of the adjustable comb against the skin.
- Slowly slide the trimmer through the hair. Repeat from different directions as necessary.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush the hair off.

CLOSER TRIMMING AND DETAIL BLADE TRIMMING

- For stubble lengths, remove the adjustable comb and follow the instructions noted above.
- Using the main blade without the adjustable comb will trim hair to 1mm. Holding the main blade perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.
- To achieve a shaven look ensure the hair is already trimmed down to 1mm. Then using the detail blade slowly rest the blades against the skin to trim down to 0.2mm.
- Note: The detail blade sits directly behind the front of the product. This has been designed to pull the skin taught in order to effectively trim hairs down to the 0.2mm length.

TRIMMING EDGE OF SIDEBURNS

- Hold the trimmer with the main blade facing you with the adjustable comb removed.
- Start with edge of sideburn and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of sideburn line to trim the desired locations in facial area.
- Shape as desired.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Avoid using lotions before use.
- If you are trimming for the first time start with the maximum comb length setting.

CARE FOR YOUR GROOMER

- To ensure long lasting performance of the groomer, clean after each use.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head under the tap after use while the blades are running.
- To keep the unit in optimal condition we recommend re-oiling the blades after cleaning. Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.

BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the mains supply when removing the battery.
- Ensure the trimmer is discharged of all power.
- Remove the comb attachment.
- Use a flat screwdriver to pry apart the top and bottom housing.
- Remove the circuit board from the housing.
- Disconnect the battery from the circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Dieses Gerät ist für eine Reinigung unter dem Wasserhahn geeignet.

- Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es unter Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fallunbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheiztenOberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an den Strom an bzw. trennen Sie es nicht mit nassen Händen vom Stromkreislauf.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

1. Ein- / Ausschalter
2. Hauptklinge
3. Detail-Klinge
4. Verstellbarer Kammaufsatz (1-15 mm)
5. Ladestandanzeige ausgestattet
6. USB-Ladekabel
7. Sperre
8. Ölflasche (Nicht abgebildet)
9. Reiseetui

VORBEREITUNGEN

LADEN DES GERÄTS

- Laden Sie das Gerät nur über Adapter mit einer Leistung von (mindestens) 5V DC 0.5-1.0A auf.
- Hinweis: Es wird empfohlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Bitte beachten Sie die in diesem Benutzerhandbuch angeführten Aufladezeiten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie das Gerät an das USB-Kabel und dann den USB-Stecker des Kabels an einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an.

LADESTANDANZEIGEN

Ladestand	Anzeige
Ladevorgang	LED-Anzeige blinkt
Niedriger Akkustand	LED-Anzeige blinkt rot
Vollständig aufgeladen	LED-Anzeigen leuchten konstant

- Wenn das Gerät in Betrieb ist;
- 3 blaue LED-Leuchten zeigen eine verbleibende Akkuladung von 70 % - 100 % an.
- 2 blaue LED-Leuchten zeigen eine verbleibende Akkuladung von 40 % - 70 % an.
- 1 blaue LED-Leuchte zeigt eine verbleibende Akkuladung von 10 % - 40 % an.
- 1 rote LED-Leuchte zeigt eine verbleibende Akkuladung von 5 % - 10 % an. 1 rote blinkende LED-Leuchte zeigt eine verbleibende Akkuladung von weniger als 5% an, wie im vorigen Abschnitt über die Anzeige niedriger Akkuladung erläutert.
- Die Laufzeit bei voller Akkuladung beträgt bis zu 90 Minuten, sofern das Gerät nicht im Turbomodus betrieben wird.
- Die Aufladezeit bei vollständiger Entladung beträgt 4 Stunden.

SCHNELLLADEFUNKTION

- Der Trimmer verfügt über eine 5-Minuten-Schnelladefunktion, die für 1 Grooming Anwendung ausreicht.

ENDURANCE TECHNOLOGIE UND TRANSPORTVERRIEGELUNG

- Um das Gerät aufzuladen, muss die Transportverriegelung an der Rückseite deaktiviert sein.
- Um die Endurance Technologie zu aktivieren stellen Sie sicher, dass Sie die Transportverriegelung zwischen den Anwendungen einschalten, indem Sie den Schalter nach unten schieben.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein.
- Dieses Modell verfügt über einen Turbomodus, der aktiviert werden kann, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter 2 Sekunden gedrückt halten.
- Um den Turbomodus auszuschalten und zur normalen Geschwindigkeit zu wechseln, drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter 2 Sekunden lang.
- Kämmen Sie Ihre Gesichtsbehaarung mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.

VERSTELLBARER KAMMAUFSATZ

- Bringen Sie den verstellbaren Kamm an, indem Sie ihn so auf das Gerät setzen, dass sich die Rückseite des Kamms über der Detailklinge befindet. Schieben Sie den Kamm nach unten, sodass sich die Schienen am Kamm in die Vertiefungen an beiden Seiten des Geräts einfügen, bis sie hörbar einrasten.
- Um den Kamm abzunehmen, vergewissern Sie sich, dass die geringste Längeneinstellung eingestellt ist. Halten Sie den Kamm fest, ziehen Sie ihn fest nach oben vom Gerät ab, während Sie ihn mit dem Daumen der anderen Hand nach oben schieben.
- Um eine Kammlänge zu wählen, drücken Sie die Längeneinstellungstaste und schieben Sie sie nach oben, um die eingestellte Kammlänge zu erhöhen, oder nach unten, um sie zu verringern. Die eingestellte Länge können Sie an der Längenanzeige auf der Rückseite des Kamms ablesen.

FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE

- Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit der größten Schnittlängeneinstellung.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Setzen Sie das flache Ende des verstellbaren Kamms auf die Haut auf.
- Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
- Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

PRÄZISES TRIMMEN UND TRIMMEN MIT DER DETAILKLINGE

- Um die Haare auf Stoppellänge zu trimmen, entfernen Sie den verstellbaren Kamm und befolgen Sie die oben angeführten Anweisungen.
- Mit der Hauptklinge ohne verstellbaren Kamm trimmen Sie die Haare auf eine Länge von 1 mm.

- Für eine Schnittlänge von 0,4 mm setzen Sie die Hauptklinge senkrecht zur Haut auf.
- Für eine glatte Rasur muss das Haar bereits auf eine Länge von 1 mm getrimmt sein.
- Benutzen Sie dann die Detailklinge und führen Sie sie langsam über die Haut, um die Haare auf eine Länge von 0,2 mm zu trimmen.
- Hinweis: Die Detailklinge ist direkt an der Vorderseite des Geräts angebracht, um die Haut fest zu straffen und die Haare präzise auf eine Länge von 0,2 mm zu trimmen.

KOTELETTEN TRIMMEN

- Halten Sie den Trimmer so, dass die Hauptklinge ohne verstellbaren Kamm Ihnen zugewandt ist.
- Beginnen Sie am Rand der Koteletten und drücken Sie die Schnittklingen leicht gegen Ihre Haut. Führen Sie Bewegungen hin zum Rand der
- Kotelettenlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen.
- Formen Sie Ihren Bart so, wie Sie möchten.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit der höchsten
- Längeneinstellung am Kamm.

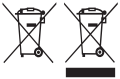
PFLEGE IHRES GERÄTS

- Um eine langanhaltende Leistungsfähigkeit Ihres Geräts zu gewährleisten, reinigen Sie es nach jedem Gebrauch.
- Der einfachste und hygienischste Weg das Gerät zu reinigen, ist den Kopf unter fließendem Wasser bei laufendem Betrieb zu halten.
- Um das Gerät in optimalem Zustand zu erhalten, empfehlen wir, die Klingen nach der Reinigung zu ölen.
- Geben Sie ein paar Tropfen Nähmaschinenöl auf die Klingen. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.

AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Lösen Sie mithilfe eines kleinen Flachkopfschraubenziehers die Ober- und Unterseite des Gehäuses.
- Entnehmen Sie die Leiterplatine aus dem Gehäuse.
- Trennen Sie den Akku von der Leiterplatine.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.



Dit apparaat is geschikt voor reiniging onder stromend water.

- Maak het handbediende onderdeel van de kabel los alvorens het met water te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

1. Aan/uit schakelaar
2. Belangrijkste blad
3. Precisietrimmer
4. Verstelbare opzetkam (1-15 mm)
5. Indicatie batterijcapaciteit
6. USB-oplaadkabel
7. Reisvergrendeling
8. Flesje olie (Geen afbeelding)
9. Reistasje

NL

OM TE BEGINNEN

UW APPARAAT OPLADEN

- Laad alleen op via een 5V DC 0.5-1.0A (minimum) adapter.
- Opmerking: U wordt aanbevolen vóór het eerste gebruik het apparaat volledig op te laden. Raadpleeg de oplaadduur in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit het product aan op het USB-snoer en steek vervolgens het einde van het USB-snoer in een aangesloten USB-poort.

BATTERIJ-INDICATOREN

Batterijniveau	Indicator
Opladen	Led knippert
Batterijspanning laag	Led knippert rood
Volledig opgeladen	Led brandt vast

- Indien in gebruik:
- 3 blauwe leds geven 70% - 100% resterende lading aan.
- 2 blauwe leds geven 40% - 70% resterende lading aan.
- 1 blauwe led geeft 10% - 40% resterende lading aan.
- 1 rode led geeft 5% - 10% resterende lading aan. 1 knipperende rode led geeft aan dat minder dan 5% lading resteert, zoals aangegeven in het bovenstaande onderdeel over de indicator voor een lage batterijlading.
- De looptijd bij een volledig geladen batterij is ongeveer 90 minuten indien de turbomodus niet gebruikt wordt.
- Als de batterij volledig is ontladen, duurt het opladen 4 uur.

SNELLE OPLAADFUNCTIE

- De trimmer bezit een functie snelladen in 5 minuten, waarmee u genoeg vermogen heeft voor 1 trimbeurt.

ENDURANCE-TECHNOLOGIE EN REISVERGRENDELING

- Het product kan alleen opgeladen worden indien de reisvergrendeling achter op het product is uitgeschakeld.
- Om de endurance-technologie in te schakelen, moet u de reisvergrendeling inschakelen na elk gebruik van de groomer, door de reisvergrendeling naar onder te schuiven.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Schakel het apparaat in door op de aan/uit-schakelaar te drukken.
- Dit model heeft een turbomodus die kan worden ingeschakeld door gedurende 2 seconden de Aan/Uit-schakelaar naar onder te drukken.
- Om de turbo uit te schakelen en terug te gaan naar de normale snelheidsinstelling, drukt u de Aan/Uit-schakelaar gedurende 2 seconden naar onder.
- Voordat u uw baard of snor gaat trimmen, dient u deze met een fijne kam door te kammen.

VERSTELBARE KAM

- Plaats de verstelbare opzetkam door deze boven de groomer te plaatsen, zodat de achterkant van de verstelbare opzetkam zich boven de detailtrimmer bevindt. Schuif de opzetkam naar onder op de trimmer, zodat de kamrails in de inkepingen aan beide zijden van de groomer glijden en u een klik hoort.
- Controleer dat de opzetkam op de minimale lengte is ingesteld voordat u de opzetkam verwijdert. Pak de opzetkam vast en trek deze stevig omhoog en van de groomer af, terwijl u met uw andere duim omhoog duwt.
- Selecteer de opzetkamlengte door op de knop voor de lengte-instelling te drukken en deze omhoog te duwen om de lengte te vergroten of omlaag om de lengte te verkleinen. De lengte-instelling is zichtbaar op de positie-aanduiding achter op de opzetkam.

OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN

- Als u voor de eerste keer trimt, begint u met de instelling voor maximale trimlengte.
- Zet het apparaat aan.
- Plaats de vlakke bovenkant van de verstelbare opzetkam tegen de huid.
- Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

GLADDER TRIMMEN EN TRIMMEN MET DE DETAILTRIMMER

- Voor stoppels verwijdert u de verstelbare opzetkam en volgt de bovenstaande instructies.
- Door het standaardblad te gebruiken zonder de verstelbare opzetkam, trimt u de haartjes op 1 mm.
- Door het blad haaks op de huid te houden, trimt u het haar op 0,4 mm.
- Voor een gladgeschoren resultaat scheert u de haartjes eerst op 1 mm.
- Vervolgens gebruikt u de detailtrimmer en houd de bladen tegen de huid om langzaam op 0,2 mm te scheren.
- Let op: De detailtrimmer bevindt zich vlak achter de voorkant van het product. Dit is ontworpen om de huid strak te trekken, zodat de haartjes doeltreffend op 0,2 mm afgeschoren worden.

NL

DE BAKKEBAARDEN TRIMMEN

- Houd de trimmer vast met het standaardblad naar u toe en de instelbare opzetkam verwijderd.
- Begin aan de rand van de bakkebaarden en houd de trimbladen zachtjes tegen uw huid. Beweeg in de richting van de rand van de bakkebaarden om het gewenste gezichtshaar te trimmen.
- Modelleer naar wens.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Als u de trimmer voor het eerst gebruikt, begint u met de hoogste stand van de opzetkam.

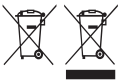
UW APPARAAT VERZORGEN

- Reinig uw groomer na elk gebruik, om een lange levensduur te garanderen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik onder de kraan af te spoelen terwijl de messen draaien.
- Om de unit in optimale werkende staat te houden, adviseren wij u om de bladen na het reinigen opnieuw te oliën.
- Plaats een paar druppels naaimachineolie op de snijbladen. Verwijder de overtollige olie.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen.
- Verwijder de opzetkam.
- Gebruik een vlakke schroevendraaier om de onderkant en de bovenkant van de behuizing te scheiden.
- Verwijder de printplaat uit de behuizing.
- Koppel de batterij los van de printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/ inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.

Peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.

- Séparez la composante portable du câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il estbranché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

1. Bouton marche/arrêt
2. Lame principale
3. Lame précision
4. Guide de coupe ajustable (1-15 mm)
5. Indicateur de niveau de la batterie
6. Câble de chargement USB
7. Système de verrouillage pour le voyage
8. Bouteille d'huile (Non illustré)
9. Trousse de voyage

POUR COMMENCER

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Effectuez le chargement uniquement avec des adaptateurs de 5V DC 0.5-1.0A (minimum).
- Nous vous recommandons d'utiliser votre nouveau rasoir tous les jours pendant deux semaines pour habituer votre barbe et votre peau au nouveau système de rasage.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'appareil au câble USB et connectez ensuite l'extrémité USB du câble à un port USB sous tension.

INDICATEURS DE NIVEAU DE CHARGE

Niveau de charge	Indicateur
En cours de chargement	Le témoin LED clignote
Batterie faible	Le témoin LED clignote en rouge
Entièrement chargé	Le témoin LED reste allumé

- En cours d'utilisation :
- 3 témoins LED bleus indiquent une charge résiduelle de 70-100 %
- 2 témoins LED bleus indiquent une charge résiduelle de 40-70 %
- 1 témoin LED bleu indique une charge résiduelle de 10-40 %
- 1 témoin LED rouge indique une charge résiduelle de 5-10 % Un témoin LED rouge qui clignote indique une charge résiduelle de moins de 5 % comme décrit dans la section ci-dessus sur les indicateurs de niveau de charge de batterie faible.
- La durée d'autonomie avec un appareil complètement chargé peut aller jusqu'à 90 minutes pour autant que l'appareil ne soit pas utilisé en mode turbo.
- La durée de recharge complète est de 4 heures.

FONCTION DE CHARGE RAPIDE

- La tondeuse comprend une fonction de recharge rapide en 5 minutes qui fournit suffisamment d'énergie pour 1 session de toilettage.

TECHNOLOGIE D'ENDURANCE ET VERROU DE VOYAGE

- L'appareil pourra uniquement se charger lorsque le verrou de voyage situé à l'arrière de l'appareil est désactivé.
- Pour assurer l'application de la technologie d'endurance, veillez à activer le verrou de voyage entre les utilisations de la tondeuse en faisant glisser le verrou de voyage vers le bas.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

-
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
- Ce modèle dispose d'un mode turbo qui peut être activé en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt pendant 2 secondes.
- Pour désactiver le mode turbo et passer au réglage de vitesse normal, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pendant 2 secondes.
- Peignez toujours votre barbe ou moustache avec un peigne fin avant de commencer à tondre.

GUIDE DE COUPE RÉGLABLE

- Fixez le guide de coupe réglable en plaçant le guide de coupe sur la tondeuse de façon à ce que la partie arrière du guide de coupe réglable se trouve au-dessus de la lame de précision. Faites glisser le guide de coupe vers le bas, sur le corps de la tondeuse, de façon à ce que les rails du guide de coupe s'insèrent dans les rainures situées de chaque côté du corps de la tondeuse, jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place.
- Pour retirer le guide de coupe, veillez à ce qu'il soit réglé sur la longueur minimale de coupe. Tenez le guide de coupe et tirez fermement vers le haut et séparez-le de la tondeuse, tout en exerçant une pression vers le haut avec votre autre pouce.
- Sélectionnez la longueur de coupe en appuyant sur le bouton de réglage de la longueur du guide de coupe et en appuyant vers le haut pour augmenter le réglage de longueur ou vers le bas pour diminuer la longueur sur le guide de coupe réglable. Vous pouvez voir le réglage de longueur sur l'indicateur de position de longueur située à l'arrière du guide de coupe.

POUR DÉSÉPAISSIR ET EFFILER LA BARBE/MOUSTACHE

- Si vous utilisez cet appareil pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur maximale.
- Allumez l'appareil.
- Placez le dessus plat du guide de coupe réglable contre la peau.
- Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil, retirez le guide et éliminez les poils.

TOILETTAGE ET TAILLE AVEC LAME DE PRÉCISION

- Pour les longueurs de barbe naissante, retirez le guide de coupe réglable et suivez les instructions fournies ci-dessus.
- En utilisant la lame principale sans le guide de coupe réglable, vous pourrez tailler les poils jusqu'à 1 mm.
- En tenant la lame principale perpendiculairement à la peau, vous pouvez tailler les poils à une longueur de 0,4 mm.

- Pour obtenir un look rasé, veillez à ce que les poils soient déjà taillés à 1 mm.
- Ensuite, en utilisant la lame de précision, appuyez lentement les lames contre la peau pour tailler les poils jusqu'à une longueur de 0,2 mm.
- Remarque : la lame de précision se trouve directement derrière la partie avant de l'appareil. Cette lame est conçue pour étirer la peau afin de tailler efficacement les poils jusqu'à une longueur de 0,2 mm.

TAILLER LES CONTOURS DES PATTES

- Tenez la tondeuse avec la lame principale orientée vers vous et après avoir retiré le guide de coupe réglable.
- Commencez par les bords des favoris et, avec les lames de la tondeuse légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords externes des favoris pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.
- Donnez à la barbe/moustache la forme désirée.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec le réglage le plus long du guide de coupe.

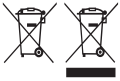
ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Pour assurer une performance durable de la tondeuse, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- La manière la plus hygiénique et la plus facile de nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête sous l'eau après utilisation tout en faisant fonctionner les lames.
- Pour maintenir l'appareil en parfait état de fonctionnement, nous recommandons la lubrification des lames après le nettoyage.
- Déposez quelques gouttes d'huile pour machine à coudre sur les lames. Retirez l'excès d'huile.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement hors tension.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
- À l'aide d'un tournevis plat, séparez la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier.
- Retirez la carte de circuits imprimés du boîtier.
- Débranchez la batterie du circuit imprimé.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si son supervisados, reciben las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Apto para lavarse bajo el grifo.

- Separe la parte extraíble del cable de alimentación antes de limpiar con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado auna toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficiescalientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Cuchilla principal
3. Cortador de precisión
4. Peine guía ajustable (1-15 mm)
5. Indicador de carga
6. Cable de carga USB
7. Bloqueo para viaje
8. Botella de aceite (no se muestra en la imagen)
9. Estuche de viaje

CÓMO EMPEZAR

CARGA DEL APARATO

- Cargue el aparato solo con adaptadores de 5V DC 0.5-1.0A (mínimo).
- Nota: se recomienda cargar completamente el aparato antes de utilizarlo por primera vez. Consulte los tiempos de carga indicados en este manual.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el producto al cable USB y luego el extremo USB del cable a un puerto USB con alimentación.

INDICADORES DE NIVEL DE CARGA

Nivel de carga	Indicator
Cargando	LED parpadea
Batería baja	LED parpadea en rojo
Carga completa	LED iluminado

- Durante el uso;
- 3 LED azules indican 70 % - 100 % de carga.
- 2 LED azules indican 40 % - 70 % de carga.
- 1 LED azul indica 10 % - 40 % de carga.
- 1 LED rojo indica 5 % - 10 % de carga. 1 LED que parpadea en rojo indica menos del 5 % de carga, como se muestra en la sección de arriba para el indicador de nivel de carga con batería baja.
- El tiempo de funcionamiento con carga completa es de hasta 90 minutos si no se activa el modo turbo.
- El tiempo de carga con el aparato descargado es de 4 horas.

FUNCIÓN DE CARGA RÁPIDA

- El barbero tiene una función de carga rápida en 5 minutos que proporciona carga suficiente para una sesión de aseo.

TECNOLOGÍA DE RESISTENCIA Y BLOQUEO DE VIAJE

- El producto solo se cargará cuando el bloqueo de viaje , que se encuentra en la parte posterior del aparato, esté deshabilitado.
- Para permitir que la tecnología de resistencia funcione, asegúrese de activar el bloqueo de viaje entre usos, deslizándolo hacia abajo.

INSTRUCCIONES DE USO

- Encienda el aparato presionando el interruptor de encendido/apagado.
- Este modelo tiene un modo turbo que se puede activar pulsando el interruptor de encendido/apagado durante 2 segundos.

- Para desactivar el turbo e ir al ajuste de velocidad normal, presione el interruptor de encendido/apagado durante 2 segundos.
- Antes de empezar a cortar, peine la barba o el bigote con un peine fino.

PEINE GUÍA AJUSTABLE

- Acople el peine ajustable colocándolo sobre el aparato de forma que la parte trasera del peine ajustable se sitúe por encima de la cuchilla de precisión. Deslice el peine hacia abajo sobre el cuerpo del aparato para que los raíles del peine encajen haciendo clic en los huecos que se encuentran a ambos lados del cuerpo.
- Para quitar el peine asegúrese de que está seleccionado el ajuste de longitud mínima en el peine. Agárrelo y tire firmemente hacia arriba alejándolo del aparato, mientras empuja hacia arriba con su otro pulgar.
- Seleccione la longitud del peine presionando el botón de ajuste de longitud del peine y empujando hacia arriba para aumentar el ajuste de longitud, o hacia abajo para disminuir la longitud del peine ajustable. El ajuste de longitud se puede ver en el indicador de longitud sobre la parte posterior del peine.

PARA CONSEGUIR UNA BARBA O BIGOTE MÁS FINO O AFILADO

- Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos seleccionar la máxima longitud de corte.
- Encienda el aparato.
- Coloque la parte superior plana del peine ajustable contra la piel.
- Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
- Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

CORTE MÁS APURADO Y CORTE CON LA CUCHILLA DE PRECISIÓN

- Para barbas de varios días, retire el peine ajustable y siga las instrucciones que se indican más arriba.
- Utilizar la cuchilla principal sin el peine ajustable cortará el pelo a 1 mm.
- Al mantener la cuchilla principal perpendicular a la piel se cortará el pelo a 0,4 mm .
- Para lograr un afeitado apurado asegúrese de que el pelo esté cortado ya a 1 mm .
- Después, usando la cuchilla de precisión, apoye suavemente las cuchillas contra la piel para recortar hasta los 0,2 mm .
- Nota: la cuchilla de precisión se encuentra justo detrás de la parte delantera del producto. Se ha diseñado para tensar la piel con el fin de recortar eficazmente el pelo hasta 0,2 mm .

RECORTE DEL CONTORNO DE LAS PATILLAS

- Sujete el barbero sin el peine ajustable encarando hacia usted la cuchilla principal.
- Empiece por el borde de la patilla, y con la cuchilla de corte apoyada suavemente sobre su piel muévala hacia el borde del contorno de la patilla para recortar las partes deseadas en la zona de la cara.
- Dé la forma deseada.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience con la posición de longitud máxima del peine guía.

CUIDADO DEL APARATO

- Para asegurar el funcionamiento duradero del aparato, límpielo después de cada uso.
- La forma más higiénica de limpiar el aparato es aclararlo bajo el grifo con las cuchillas en funcionamiento.
- Para mantener la unidad en óptimas condiciones, recomendamos volver a engrasar las cuchillas tras la limpieza.
- Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas. Elimine el exceso de aceite.

CAMBIO DE LA BATERÍA

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado.
- Retire el peine guía.
- Utilice un destornillador plano para separar las carcasas superior e inferior.
- Retire el circuito impreso de la carcasa.
- Desconecte la batería de la placa de circuito.
- La batería debe desecharse de forma segura.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

Adatto alla pulizia sotto l'acqua corrente.

- Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad unapresa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

1. Interruttore on/off
2. Lama principale
3. Lama per i dettagli
4. Pettine regolabile (1-15mm)
5. Indicatore LED di carica
6. Cavo di ricarica USB
7. Blocco da viaggio
8. Olio lubrificante (Non visualizzato)
9. Astuccio da viaggio

COME INIZIARE

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Caricare solo con adattatori da 5V DC 0.5-1.0A (minimo).
- Nota: Si raccomanda di caricare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo per la prima volta. Fare riferimento ai tempi di carica indicati nel presente documento.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare l'apparecchio al cavo USB e quindi all'estremità USB del cavo ad una porta USB alimentata.

INDICATORI DI LIVELLO DELLA CARICA

Livello della carica	Indicatore
In carica	Il LED lampeggia
Batteria scarica	Il LED lampeggia rosso
Carica completata	Accensione fissa del LED

- Quando in uso;
- 3 LED blu indicano 70% - 100% di carica rimanente.
- 2 LED blu indicano 40% - 70% di carica rimanente.
- 1 LED blu indica 10% - 40% di carica rimanente.
- 1 LED rosso indica 5% - 10% di carica rimanente. 1 LED rosso che lampeggia indica meno del 5% di carica rimanente come indicato nella sezione sull'indicatore di livello della batteria sopra riportata.
- L'autonomia ad apparecchio carico arriva fino a 90 minuti quando non utilizzato in modalità turbo.
- Quando l'apparecchio è scarico, il tempo di carica è di 4 ore.

FUNZIONE DI CARICA RAPIDA

- Il rifinitore ha una funzione di carica rapida di 5 minuti che fornirà abbastanza carica per 1 seduta di rifinitura.

TECNOLOGIA ENDURANCE E BLOCCO VIAGGIO

- L'apparecchio si carica soltanto quando la funzione di blocco viaggio, che si trova sulla parte posteriore del prodotto, è disabilitata.
- Per abilitare la tecnologia endurance assicurarsi di avere attivato il blocco viaggio tra un utilizzo e l'altro del regolabarba facendo scorrere verso il basso il blocco viaggio.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore on/off.
- Questo modello è dotato di una modalità turbo che può essere attivata premendo l'interruttore Acceso/Spento per 2 secondi.

- Per disattivare la modalità turbo e andare all'impostazione di velocità normale, premere l'interruttore Acceso/Spento per 2 secondi.
- Pettinare sempre barba o baffi con un pettine sottile prima di iniziare a rifinire.

PETTINE REGOLABILE

- Fissare il pettine regolabile collocandolo sopra il regolabarba in modo che la parte posteriore del pettine regolabile si trovi sopra la lama per i dettagli. Fare scorrere il pettine sul corpo del regolabarba in modo che i binari del pettine si incastrino nelle cavità che si trovano su entrambi i lati del corpo del regolabarba, fino a quando si blocca in posizione con un 'click'.
- Per rimuovere il pettine assicurarsi che il pettine sia regolato all'impostazione di lunghezza minima. Afferrare il pettine e tirare saldamente verso l'alto staccandolo dal regolabarba, spingendo verso l'alto con l'altro pollice.
- Selezionare la lunghezza del pettine premendo il pulsante di regolazione della lunghezza del pettine e spingendo verso l'alto per aumentare l'impostazione della lunghezza o verso il basso per diminuire la lunghezza sul pettine regolabile. L'impostazione della lunghezza può essere visualizzata sull'indicatore di posizione della lunghezza nella parte posteriore del pettine.

PER ASSOTTIGLIARE E SFOLTIRE LA BARBA/I BAFFI

- Se si tratta della prima volta iniziare con l'impostazione massima di lunghezza.
- Accendere l'unità.
- Posizionare la parte superiore piatta del pettine regolabile contro la pelle.
- Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
- Se i peli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

RIFINITURA PIU' ACCURATA E RIFINITURA CON LAMA PER I DETTAGLI

- Per barbe corte, rimuovere il pettine regolabile e seguire le istruzioni sopra riportate.
- Utilizzando la lama principale senza il pettine regolabile i peli saranno portati ad 1mm.
- Tenendo la lama principale perpendicolare alla pelle si avrà una rifinitura di 0.4 mm.
- Per ottenere un look rasato assicurarsi che i peli siano già rifiniti ad 1 mm.
- Quindi utilizzando la lama per i dettagli appoggiare lentamente le lame contro la pelle per rifinire a 0.2 mm.
- Nota: la lama per i dettagli si trova direttamente dietro la parte frontale dell'apparecchio. Questo è stato concepito per mantenere la pelle tesa in modo da poter rifinire i peli in maniera efficace alla lunghezza di 0.2 mm.

RIFINIRE I BORDI DELLE BASETTE

- Tenere il rifinitore con la lama principale rivolta verso di voi con il pettine regolabile rimosso.
- Iniziare con il bordo della basetta e con le lame del rifinitore delicatamente appoggiate sulla pelle, procedere verso la linea della basetta per regolare le aree del viso che si vogliono trattare.

- Radere secondo la forma desiderata.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Se si utilizza l'apparecchio per la prima volta, iniziare con l'impostazione di taglio massima.

MANUTENZIONE DEL VOSTRO RIFINITORE

- Per assicurarsi prestazioni di lunga durata dal regolabarba, pulire dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di sciacquare la testina dopo l'uso con acqua calda.
- Per mantenere l'unità in condizioni ottimali, si consiglia di oliare di nuovo le lame dopo la pulizia.
- Distribuire sulle lame alcune gocce di olio per lame o per macchina da cucire. Eliminare l'olio in eccesso.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico.
- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Utilizzando un cacciavite piatto staccare la parte superiore e inferiore dell'alloggiamento.
- Rimuovere la scheda del circuito dall'alloggiamento.
- Staccare la batteria dalla scheda del circuito.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

- Kan rengøres under en rindende vandhane.
- Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder istikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke sættes i eller trækkes ud med våde hænder.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

1. Tænd/Sluk kontakt
2. Hovedblad
3. Detaljeskær
4. Justerbar kam (1-15 mm)
5. Brændstofmåler
6. USB-opladekabel
7. Rejselås
8. Olieflaske (ikke vist)
9. Rejseetui

KOM IGANG

OPLAD DIT APPARAT

- Må kun oplades med adaptere på (mindst) 5V DC 0.5-1.0A.
- Bemærk: Det anbefales, at apparatet oplades helt, før det tages i brug første gang. Anvend de opladningstider, som er anført i denne bog.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Slut USB-kablet til produktet og sæt derefter kabelenden med USB-stikket i en strømforsynet USB-port.

OPLADNINGSINDIKATORER

Opladningsniveau	Indikator
Oplader	LED-lampen blinker
Lavt batteri	LED-lampen blinker rødt
Helt opladet	LED-lamperne lyser konstant

- Under brug:
- 3 blå LED-lamper indikerer 70 % - 100 % batteri tilbage.
- 2 blå LED-lamper indikerer 40 % - 70 % batteri tilbage.
- 1 blå LED-lampe indikerer 10 % - 40 % batteri tilbage.
- 1 rød LED-lampe indikerer 5 % - 10 % batteri tilbage. 1 rød blinkende LED-lampe indikerer, at der er under 5 % batteri tilbage som vist i tabellen ovenfor med indikatorer for lavt batteriniveau.
- Når enheden er fuldt opladet er brugstiden op til 90 minutter, når den ikke anvendes i turbotilstand.
- Opladningstid fra tom er 4 timer.

FUNKTION TIL HURTIG OPLADNING

- Trimmeren har en funktion for 5 minutters hurtig opladning, som oplader den tilstrækkeligt til én barbering/trimning.

ENDURANCE-TEKNOLOGI OG REJSELÅS

- Produktet kan kun oplades, når rejselåsen, der sidder bag på produktet, er deaktiveret.
- For at anvende endurance-teknologien skal du sørge for at aktivere rejselåsen imellem brug af groomeren ved at skubbe rejselåsen nedad.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Aktivér apparatet ved trykke på on/off-kontakten.
- Denne model har en turbotilstand, som kan aktiveres ved at trykke tænd/sluk-knappen ned i 2 sekunder.
- For at deaktivere turbotilstanden og vende tilbage til normal hastighed, skal du trykke tænd/sluk-knappen ned i 2 sekunder.

- Red skægget eller overskægget ud med en fin kam, inden du begynder at trimme.

JUSTERBAR KAM

- Påsæt den justerbare afstandskam ved at sætte kammen ned over groomeren, så den justerbare kams bagkant kommer til at sidde ovenfor detaljebladet. Skub kammen ned over groomerens hoveddel, så kammens skinner glider ind i rillerne på siderne af groomerens hoveddel, indtil kammen klikker på plads.
- Inden du tager kammen af, skal du sørge for, at kammen står på den mindste længdeindstilling. Grib fat i kammen og træk opad og væk fra groomeren i et ryk, mens du skubber opad med den anden tommelfinger.
- Indstil kamlængden ved at trykke på knappen til indstilling af kamlængde: Tryk opad for at forlænge længdeindstillingen og nedad at forkorte længden på den justerbare kam. Den indstillede længde vil blive vist på indikatoren for længdeindstilling bag på kammen.

DK

FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG

- Start med den maksimale trimmelængde, hvis det er første gang, du trimmer.
- Tænd for enheden.
- Læg den justerbare kams flade top ind mod huden.
- Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
- Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

TÆTTERE TRIMNING OG TRIMNING MED DETALJEBLADET

- For at opnå et stubbet look, skal du tage den justerbare kam af, følg instruktionerne ovenfor.
- Hvis du bruger hovedbladet uden den justerbare kam trimmes hårene ned til 1 mm.
- Hvis du holder hovedbladet i en ret vinkel mod huden trimmes hårene ned til 0,4 mm.
- For at opnå et barberet look, skal du først trimme hårene ned til 1 mm.
- Brug derefter detaljebladet og lad bladene hvile imod huden for at trimme ned til 0,2 mm.
- Bemærk: Detaljebladet sidder lige bag ved produktets forkant. Det er designet, så det strækker huden ud for at opnå en effektiv trimning af hårene ned til 0,2 mm længde.

SÅDAN TRIMMES KANTEN PÅ BAKKENBARTER

- Hold trimmeren med hovedbladet vendt i retning mod dit ansigt, uden den justerbare kam.
- Start ved kanten af bakkenbarten, mens trimmerskærene hviler let mod huden og brug bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at trimme de ønskede steder i ansigtsområdet.
- Form til efter behag.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Undgå at bruge creme inden brug.
- Trimmes der for første gang, så begynd med den største kamlængde.

VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF DIN GROOMER

- Rens din groomer efter hver brug for at sikre lang levetid og optimal ydeevne.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet er ved at skylle hovedet i varmt vand efter brug.
- For at bevare enhedens optimale stand, anbefaler vi, at du smører bladene, hver gang du har renset enheden.
- Placer et par dråber af skærings- eller symaskine olie på klingerne. Tør eventuelt overskydende olie væk.

UDTAGNING AF BATTERI

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel.
- Fjern kammen.
- Ved hjælp af en fladhovedet skruetrækker lirkes det øverste og det nederste skjold fra hinanden.
- Tag printkortet ud af skjoldet.
- Afbryd batteriets forbindelse til printkortet.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.

- Kan rengöras med rinnande vatten under kranen.
- Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt medundantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in eller dra ut sladden med våta händer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

1. På/av-knapp
2. Huvudblad
3. Blad för detaljtrimmer
4. Justerbar kam (1-15 mm)
5. Energimätare
6. USB-laddningskabel
7. Reselås
8. Oljeflaska (Visas inte)
9. Resefodral

KOMMA IGÅNG

LADDA APPARATEN

- Ladda bara med 5V DC 0.5-1.0A -laddare (minimum).
- Obs! Vi rekommenderar att du laddar din apparat helt innan du använder den för första gången. Se laddningstiderna i denna bruksanvisning.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut apparaten till USB-kabeln och anslut sedan USD-ändan av kabeln till en strömförande USB-port.

INDIKATORER FÖR LADDNINGSNIVÅ

Laddningsnivå	Indikator
Laddning	LED-lampa blinkar
Lågt batteri	LED-lampa blinkar rött
Helt laddad	LED-lampor lyser stadigt

- Vid användning:
- 3 blå LED-lampor indikerar att 70-100 % laddning kvarstår.
- 2 blå LED-lampor indikerar att 40-70 % laddning kvarstår.
- 1 blå LED-lampa indikerar att 10-40 % laddning kvarstår.
- 1 röd LED-lampa indikerar att 5-10 % laddning kvarstår. 1 blinkade röd LED-lampa indikerar att mindre än 5 % laddning kvarstår, enligt vad som anges i avsnittet ovan om indikator för låg batterinivå.
- Användningstiden från fullt laddat är upp till 90 minuter när apparaten inte körs i turboläge.
- När batteriet är helt urladdat är laddningstiden 4 timmar.

SNABBLADDNINGSFUNKTION

- Trimmern har en funktion för 5 minuters snabbladdning som ger tillräcklig laddning för en trimning.

ENDURANCE-TEKNOLOGI OCH RESELÅS

- Apparaten laddas bara när reselåset på baksidan har inaktiverats.
- För att Endurance-teknologin ska fungera måste man aktivera reselåset mellan användningstillfällena genom att skjuta ned reselåset.

BRUKSANVISNING

- Sätt på apparaten genom att trycka på strömbrytaren.
- Denna modell har ett turboläge som kan aktiveras genom att trycka ned På-/Av-knappen i 2 sekunder.

- För att inaktivera turbo och återgå till normal hastighetsinställning, tryck ned På-/Av-knappen i 2 sekunder.
- Kamma alltid ditt skägg eller mustasch med en finkam innan du börja med trimningen.

JUSTERBAR KAM

- Fäst den justerbara kammen genom att placera kammen ovanför trimmern, så att baksidan på den justerbara kammen är ovanför detaljbladet. För ned kammen ovanpå trimmern, så att kammens skenor glider in i skårorna på vardera sidan av trimmern och den klickar på plats.
- För att avlägsna kammen, se till att kammen är inställd på den kortaste längdinställningen. Ta tag i kammen och dra bestämt uppåt och bort från trimmern, samtidigt som du trycker uppåt med den andra tummen.
- Välj kamlängd genom att trycka på knappen för justering av kamlängd och antingen trycka uppåt för att öka längdinställningen eller nedåt för att minska längden på den justerbara kammen. Längdinställningen visas i längdpositionsindikatorn på kammens baksida.

SE

TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH

- Börja med maximal längdinställning om du använder trimmern för första gången.
- Sätt på apparaten.
- Placera den platta överdelen av den justerbara kammen mot huden.
- För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
- Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

NÄRMARE TRIMNING OCH DETALJBLADSTRIMNING

- För skäggstubbslängder, avlägsna den justerbara kammen och följ instruktionerna ovan.
- Om man använder huvudbladet utan den justerbara kammen trimmas håret till 1 mm.
- Om man håller huvudbladet vinkelrätt mot huden trimmas håret till 0,4 mm.
- För en renrakad stil ska man först trimma ned håret till 1 mm.
- Använd sedan detaljbladet och låt bladen långsamt vila mot huden för att trimma ned till 0,2 mm.
- Obs: detaljbladet är placerat direkt bakom apparatens framsida. Detta har utformats för att sträcka ut huden och trimma håren till 0,2 mm längd.

TRIMMA POLISONGKANTER

- Håll trimmern med huvudbladet mot dig och den justerbara kammen avlägsnad.
- Håll trimmerbladet lätt mot huden, börja vid polisongkanten och rör trimmern mot polisongkonturen för att ge ansiktspartierna den form som du önskar.
- Forma konturerna som du önskar.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Använd ingen lotion före användningen.
- Om du använder apparaten för första gången bör du börja med den högsta längdinställningen.

SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Rengör efter varje användning för att säkerställa långvarig prestanda från din trimmer.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten på är att skölja huvuddelen under varmt vatten efter användningen.
- För att bibehålla enheten i optimalt skick rekommenderar vi att man oljar in bladen efter rengöring.
- Placera några droppar skär eller symaskin olja på bladen. Torka bort överflödig olja.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att trimmern är urladdad.
- Ta bort den utbytbara kammen
- Använd en skruvmejsel för att bända isär det övre och undre höljet.
- Avlägsna kretskortet från höljet.
- Ta bort batteriet från det kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

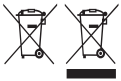
VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.

NO

- Egnet for rengjøring under en åpen vannkran.
- Trekk barbermaskinen ut av laderen før den rengjøres i vann.
- Ikke bruk produktet dersom ledingen er skadet. Ny ledning kan bestilles via våre internasjonale servicesentraler.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.

- Irrota kädessä pidettävä osa verkkovirrasta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytkettyvirtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke tai irrota laitetta verkkovirrasta, jos kätesi ovat märät.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

1. Virtakytkin
2. Pääterä
3. Tarkkuustrimmerin terä
4. Säädettävä kampa (1-15 mm)
5. Latauksen merkkivalo
6. USB-latausjohto
7. Matkasuojus
8. Öljypullo (Ei kuvassa)
9. Matkakotelo

ALOITUSOPAS

LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa vain 5V DC 0.5-1.0A (minimi) verkkolaitteilla.
- Huomautus: Suosittelemme lataamaan laitteen täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Katso latausajat tästä oppaasta.

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä USB-johto tuotteeseen ja USB-johdon toinen pää sitten USB-liitäntään.

LATAUSTASON MERKKIVALOT

Lataustaso	Merkkivalo
Lataa	LED-valo vilkkuu
Akku on vähissä	LED-valo vilkkuu punaisena
Täyteen ladattu	LED-valot palavat

- Käytön aikana;
- 3 sinistä LED-valoa ilmaisee 70–100 %:n jäljellä olevaa latausta.
- 2 sinistä LED-valoa ilmaisee 40–70 %:n jäljellä olevaa latausta.
- 1 sininen LED-valo ilmaisee 10–40 %:n jäljellä olevaa latausta.
- 1 punainen LED-valo ilmaisee 5–10 %:n jäljellä olevaa latausta. 1 punainen vilkkuva LED-valo ilmaisee alle 5 %:n jäljellä olevaa latausta, kuten selitetty edellä alhaisen lataustason merkkivaloja koskevassa osiossa.
- Käyttöaika täyteen ladattuna on jopa 90 minuuttia, jos turbotila ei ole käytössä.
- Tyhjentyneen akun latausaika 4 tuntia.

PIKALATAUSTOIMINTO

- Trimmerissä on 5 minuutin pikalataustoiminto, joka antaa 1 leikkuukerran.

ESTOTEKNIIKKA JA MATKALUKKO

- Tuote latautuu vain, kun tuotteen takana oleva matkalukko on kytketty pois päältä.
- Varmista, että aktivoit matkalukon leikkurin käyttökertojen välillä liu'uttamalla matkalukon alas, näin otat estotekniikan käyttöön.

KÄYTTÖOHJEET

- Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä.
- Tässä mallissa on turbotila, joka voidaan aktivoida pitämällä virtakytkintä painettuna 2 sekunnin ajan.
- Turbo poistetaan ja palataan normaaliin nopeusasetukseen pitämällä virtakytkintä painettuna 2 sekunnin ajan.
- Kampaa parta tai viikset aina hienolla kammalla ennen trimmausta.

SÄÄDETTÄVÄ KAMPA

- Kiinnitä säädettävä kampa asettamalla kampa leikkurin yläpuolelle siten, että säädettävän kamman tausta on tarkkuusterän yläpuolella. Liu'uta kampaa alas leikkurin runkoon siten, että kamman kiskot menevät leikkurin rungon kummallakin puolella oleviin syvennyksiin, kunnes kampa napsahtaa paikoilleen.
- Kun irrotat kamman, varmista, että se on asetettu minimi pituusasetukseen. Tartu kampaan ja vedä sitä kunnolla ylöspäin ja irti leikkurista, työnnä sitä samalla ylöspäin peukalollasi.

- Valitse kamman pituus painamalla kamman pituuden säätöpainiketta ja työntämällä kampaa ylöspäin säädettävän kamman pituusasetuksen pidentämiseksi tai alaspäin pituusasetuksen lyhentämiseksi. Pituusasetus näkyy kamman takana olevasta pituuden ilmaisimesta.

PARRAN / VIIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS
- Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituusasetuksella.
- Kytke laite päälle.
- Aseta säädettävän kamman sileä pinta ihoasi vasten.
- Vedä trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
- Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

LÄHELTÄ IHOA LEIKKAAMINEN JA TARKKUUSTERÄN KÄYTTÄMINEN
- Sänkipituuksissa poista säädettävä kampa ja noudata edellä annettuja ohjeita.
- Käytä pääterää ilman säädettävää kampaa, kun leikkaat alle 1 mm:n karvoja.
- Pitämällä pääterää kohtisuoraan ihoa vasten pituudeksi tulee 0,4 mm.
- Ajellun ulkonäön saamiseksi, varmista, että karvat on jo leikattu 1 mm:n pituuteen.
- Käytä sitten tarkkuusterää hitaasti terän ollessa ihoa vasten. Leikkaa 0,2 mm:n pituuteen.
- Huom: tarkkuusterä on suoraan tuotteen etuosan takana. Tämä on suunniteltu vetämään ihon kireälle, jotta karvojen leikkaaminen 0,2 mm:n pituuteen on tehokasta.

PULISONKIEN REUNOJEN RAJAAMINEN
- Pidä trimmeriä pääterä itseesi päin ja säädettävä kampa irrotettuna.
- Aloita pulisonkien reunoista ja laske trimmerin terät kevyesti ihollesi. Käytä pulisonkien rajaan päin suuntautuvia liikkeitä kun trimmaat haluttuja kasvojen alueita.
- Muotoile haluamallasi tavalla.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella kamman pituusasetuksella.

LEIKKURIN HOITO

- Puhdista terät jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta leikkuri pysyy käyttökunnossa pitkään.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.
- Suosittelemme voitelemaan terät puhdistamisen jälkeen, jotta laite pysyy optimaalisessa käyttökunnossa.
- Voitele terät muutamalla tipalla leikkuri- tai ompelukoneöljyä. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi.
- Poista kampalisäosa.
- Käytä lattapääruuvitalttaa ja väännä kotelon yläosa ja alaosa eroon toisistaan.
- Poista piirilevy kotelosta.
- Kytke akku irti alemmasta piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

FI

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

Adequado a lavagem debaixo de água corrente.

- Desencaixe a peça de mão do cabo de alimentação antes de lavar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

1. Botão on/off
2. Lâmina principal
3. Lâmina minucioso
4. Pente ajustável (1-15 mm)
5. Medidor de energia
6. Cabo de carregamento USB
7. Bloqueio de viagem
8. Garrafa de óleo (não mostrado)
9. Estojo de viagem

COMO COMEÇAR

CARREGAR O APARELHO

- Carregue apenas a partir de adaptadores de 5V DC 0.5-1.0A (mínimo).
- Nota: é recomendado carregar o aparelho totalmente antes de o utilizar pela primeira vez. Consulte os tempos de carregamento presentes neste manual.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o produto ao cabo USB e, em seguida, à extremidade USB do cabo e a uma porta USB.

INDICADORES DO NÍVEL DE CARGA

Nível de carga	Indicador
A carregar	LED intermitente
Bateria baixa	LED vermelho intermitente
Totalmente carregado	LED iluminado permanente

- Quando estiver em uso:
- 3 LED azuis indicam uma carga restante de 70% - 100%.
- 2 LED azuis indicam uma carga restante de 40% - 70%.
- 1 LED azul indica uma carga restante de 10% - 40%.
- 1 LED vermelho indica uma carga restante de 5% - 10%. 1 LED vermelho intermitente indica uma carga restante inferior a 5%, conforme indicado na secção acima sobre o indicador do nível de carga baixa.
- O tempo de autonomia a partir de um carregamento completo é de, no máximo, 90 minutos quando não é utilizado o modo turbo.
- Quando sem carga, o tempo de carregamento é de 4 horas.

FUNÇÃO DE CARGA RÁPIDA

- O aparador possui uma função de carregamento rápido de 5 minutos que fornece carga suficiente para uma sessão de cuidados.

TECNOLOGIA DE RESISTÊNCIA E BLOQUEIO DE VIAGEM

- O produto só carrega quando o bloqueio de viagem, situado na parte traseira do produto, estiver desativado.
- Para ativar a tecnologia de resistência, certifique-se de ativar o bloqueio de viagem entre utilizações do aparador deslizando o bloqueio de viagem para baixo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o produto premindo o botão on/off.
- Este modelo possui um modo turbo que pode ser ativado premindo o botão ligar/desligar durante 2 segundos.

- Para desativar o modo turbo e regressar à posição de velocidade normal, prima o botão ligar/desligar durante 2 segundos.
- Penteie a barba ou bigode com um pente fino antes de começar a aparar.

PENTE AJUSTÁVEL

- Encaixe o pente ajustável, colocando-o por cima do aparador, de forma que a parte traseira do pente ajustável fique posicionada por cima da lâmina minuciosa. Deslize o pente para baixo para o corpo do aparador, de forma que as guias do pente sejam introduzidas nas reentrâncias de ambos os lados do corpo do aparador até encaixar com um estalido.
- Para remover o pente, certifique-se de que o pente está definido para a posição de comprimento mínima. Agarre no pente e puxe firmemente para cima, afastando-o do aparador, enquanto empurra para cima com o outro polegar.
- Selecione o comprimento do pente premindo o botão de ajuste do comprimento do pente, empurrando para cima de forma a aumentar a posição de comprimento ou para baixo para reduzir o comprimento no pente ajustável. A posição de comprimento pode ser vista no indicador de posições de comprimento na parte traseira do pente.

PARA APARAR E MODELAR A BARBA/BIGODE

- Se está a aparar pela primeira vez, comece com a definição de comprimento máxima.
- Ligue a unidade.
- Encoste a parte achatada do pente fixo à pele.
- Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
- Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

APARAR RENTE E APARAR COM LÂMINA MINUCIOSA

- Para comprimentos de « barba de três dias» , remova o pente ajustável e siga as instruções indicadas acima.
- Usar a lâmina principal sem o pente ajustável, apara os pelos para 1 mm.
- Segurar a lâmina principal perpendicular à pele, corta os pelos para 0,4 mm.
- Para obter um look barbeado, certifique-se de que os pelos já foram aparados para 1 mm.
- Em seguida, use a lâmina minuciosa, posicionando lentamente as lâminas contra a pele para aparar para 0,2 mm.
- Nota: a lâmina minuciosa encontra-se diretamente atrás da parte frontal do produto. Este posicionamento foi concebido para esticar a pele de forma a aparar os pelos eficazmente para um comprimento de 0,2 mm.

APARAR A LINHA DAS PATILHAS

- Segure o aparador com a lâmina principal de frente para si sem o pente ajustável.
- Comece pela fronteira da patilha e com as lâminas do aparador encostadas ao de leve sobre a pele, faça movimentos na direção da fronteira da linha da patilha para aparar as zonas desejadas da área facial.
- Modele conforme desejado.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Evite usar loções antes da utilização.
- Se estiver a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento de pente máximo.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR

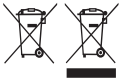
- Para garantir um desempenho duradouro do aparador, limpe após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do aparelho sob água corrente após a utilização, com as lâminas em funcionamento.
- Para manter a unidade nas melhores condições, recomendamos voltar a lubrificar as lâminas após a limpeza.
- Coloque algumas gotas de óleo para instrumentos de corte ou de máquina de costura nas lâminas. Limpe o óleo em excesso.

REMOÇÃO DAS BATERIAS

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia.
- Remova o pente guia.
- Use uma chave de fendas plana para separar as sedes superior e inferior.
- Retire a placa de circuito da sede.
- Desconecte a bateria da placa de circuito.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PT

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.

Vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.

- Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickejsiete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich častí.
- Zariadenie nepripájajte ani neodpájajte od zdroja energie mokrými rukami.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

DÔLEŽITÉ ČASTI

1. Tlačidlo ON/OFF
2. Hlavná čepeľ
3. Detailná zastrihávacia čepeľ
4. Nastaviteľný hrebeň (1-15 mm)
5. Ukazovateľ stavu nabitia
6. Nabíjací USB kábel
7. Cestovný zámok
8. Fľaštička s olejom (bez vyobrazenia)
9. Cestovné puzdro

ZAČÍNAME

NABITIE PRÍSTROJA

- Nabíjajte iba pomocou adaptérov s výkonom (minimálne) 5V DC 0.5-1.0A.
- Pozn.: Pred prvým použitím sa odporúča prístroj úplne nabiť. Časy nabíjania si môžete pozrieť v tejto knižke.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte výrobok ku káblu USB a potom koniec kábla s koncovkou USB do nabitého vstupu pre USB.

UKAZOVATEĽ ÚROVNE NABITIA

Úroveň nabitia	Ukazovateľ
Nabíjanie	Dióda LED bliká
Nízka úroveň nabitia	Dióda LED bliká načerveno
Úplne nabitý	Dióda LED svieti nepretržite

- Pri používaní;
- 3 modré diódy LED signalizujú stav nabitia batéria na 70 % – 100 %.
- 2 modré diódy LED signalizujú stav nabitia batéria na 40 % – 70 %.
- 1 modrá dióda LED signalizuje stav nabitia batérie na 10 % - 40 %.
- 1 červená dióda LED signalizuje stav nabitia batérie na 5 % - 10 %. 1 červená blikajúca dióda LED signalizuje, že zostáva menej ako 5 % batérie, tak ako je uvedené vyššie v časti o indikátore nízkej úrovne nabitia.
- Čas prevádzky pri úplnom nabití je až 90 minút, ak prístroj nepoužívate v režime Turbo.
- Čas potrebný na nabitie prázdneho prístroja je 4 hodiny.

FUNKCIA RÝCHLEHO NABITIA

- Zastrihávač disponuje funkciou rýchleho nabitia za 5 minút, čo vám umožní jednu úpravu stylingu.

TECHNOLÓGIA ODOLNOSTI ENDURANCE A CESTOVNÝ ZÁMOK

- Výrobok sa bude nabíjať iba vtedy, ak bude deaktivovaný cestovný zámok, ktorý sa nachádza na zadnej strane výrobku.
- Aby technológia odolnosti Endurance fungovala, dbajte o to, aby ste medzi jednotlivými použitiami zastrihávača aktivovali cestovný zámok jeho posunutím nadol.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Výrobok zapnite stlačením tlačidla ON/OFF.
- Tento model je vybavený režimom Turbo, ktorý je možné aktivovať stlačením spínača zapnúť/vypnúť na 2 sekundy.
- Na deaktivovanie režimu Turbo a prechod do nastavenia normálnej rýchlosti stlačte spínač zapnúť/vypnúť na 2 sekundy.
- Pred zastrihávaním vždy prečešte bradu alebo fúzy jemným hrebeňom.

SK

NASTAVITEĽNÝ HREBEŇ

- Nastaviteľný hrebeň nasaďte na prístroj tak, aby sa zadná časť nastaviteľného hrebeňa nachádzala nad detailnou čepeľou. Zasuňte hrebeň nadol na telo zastrihávača tak, že lišty na hrebeni zapadnú do priehlbín nachádzajúcich sa po oboch stranách tela zastrihávača, až kým nezacvakne na miesto.
- Pri vyberaní hrebeňa dbajte o to, aby bol hrebeň nastavený na minimálnu dĺžku. Hrebeň uchopte rukou a pevne vytiahnite smerom nahor a von zo zastrihávača, pričom ho palcom druhej ruky tlačíte nahor.
- Zvoľte si dĺžku hrebeňa stlačením tlačidla na nastavenie dĺžky hrebeňa: tlačením nahor dĺžku hrebeňa zväčšíte alebo tlačením nadol dĺžku hrebeňa zmenšíte. Nastavenie dĺžky je možné sledovať na ukazovateli nastavenia dĺžky na zadnej strane hrebeňa.

STENČENIE A ZÚŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky.
- Zapnite prístroj.
- Priložte plochú vrchnú stranu nastaviteľného hrebeňa k pokožke.
- Pomaly prechádzajte cez chĺpky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
- Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebeni fúzy, vypnite strojček, zložte hrebeň a fúzy odstráňte.

PRESNÉ ZASTRIHNUTIE A ZASTRIHNUTIE POMOCOU DETAILNEJ ČEPELE

- Ak požadujete zastrihnutie na dĺžku strniska, odstráňte nastaviteľný hrebeň a postupujte podľa pokynov vyššie.
- Pomocou hlavnej čepele bez nastaviteľného hrebeňa zastrihnete fúzy / chĺpky na dĺžku 1 mm.
- Ak priložíte hlavnú čepeľ kolmo (pod pravým uhlom) k pokožke, zastrihnete fúzy / chĺpky na dĺžku 0,4 mm.
- Aby ste dosiahli oholený vzhľad, dbajte o to, aby boli vaše fúzy / chĺpky vopred zastrihnuté na dĺžku 1 mm.
- Potom použite detailnú čepeľ tak, že ju pomaly priložíte k pokožke a fúzy / chĺpky zastrihnete na dĺžku 0,2 mm.
- Pozn.: detailná čepeľ sa nachádza priamo za prednou časťou výrobku. Účelom tejto konštrukcie je napnutie pokožky tak, aby bolo možné fúzy / chĺpky účinne zastrihnúť na dĺžku 0,2 mm.

ZASTRIHNUTIE OKRAJOV BOKOMBRÁD

- Zastrihávač držte tak, aby pri odstránení nastaviteľného hrebeňa smerovala hlavná čepeľ k vám.
- Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postrižete želena mesta na obrazu.
- Zastrihávajte do požadovaného tvaru.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky.
- Ak zastrihávate po prvý krát, začnite s nastavením hrebeňa na maximálnu dĺžku.

STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ OSOBNÝ ZASTRIHÁVAČ

- Na udržanie dlhotrvajúceho výkonu zastrihávača ho po každom použití vyčistite.
- Najjednoduchšie a najhygienickejšie čistenie prístroja je opláchnutie hlavy prístroja pod tečúcou vodou po každom použití.
- Na udržanie prístroja v optimálnom stave odporúčame čepele po čistení znovu naolejovať.
- Kvapnite na čepele niekoľko kvapiek oleja na šijacie stroje. Prebytočný olej odstráňte.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý.
- Odstráňte hrebeňový nadstavec.
- Pomocou plochého skrutkovača od seba oddeľte vrchné a spodné puzdro.
- Odstráňte z puzdra obvodovú dosku.
- Batériu odpojte z obvodovej dosky.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

SK

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Vhodný pro čištění pod tekoucím vodovodním kohoutkem.

- Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přívodního kabelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, svýjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte ze sítě mokrýma rukama.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

1. Tlačítko On/Off
2. Hlavní čepel
3. Detailní zastřihovací břit
4. Nastavitelný hřeben (1-15 mm)
5. Kontrolka energie
6. Nabíjecí kabel USB
7. Cestovní kryt
8. Lahvička s olejem (Není zobrazeno)
9. Cestovní pouzdro

ZAČÍNÁME

NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Nabíjejte jen pomocí adaptérů 5V DC 0.5-1.0A (minimum).
- Poznámka: Před prvním použitím doporučujeme produkt plně nabít. Doby nabití jsou uvedeny v této příručce.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Přístroj připojte ke kabelu USB a následně druhý konec kabelu připojte k napájeném portu USB.

UKAZATEL ÚROVNĚ NABITÍ

Úroveň nabití	Ukazatel
Nabíjí se	Nízký stav baterie
Nízký stav baterie	LED flashes red
Plně nabito	LED's show solid

- Během použití;
- 3 modré LED znamenají, že nabití je na úrovni 70 % až 100 %.
- 2 modré LED znamenají, že nabití je na úrovni 40 % až 70 %.
- 1 modrá LED znamená, že nabití je na úrovni 10 % až 40 %.
- 1 červená LED znamená, že nabití je na úrovni 5 % až 10 %. 1 červeně blikající LED znamená, že stav nabití je menší než 5 %, tak jak je uvedeno ve výše uvedeném oddíle týkajícím se ukazatele nízkého stavu baterie.
- Doba provozu při plném nabití je až 90 minut, pokud strojek nepoužíváte v režimu turbo.
- Doba nabíjení při úplném vybití je 4 hodiny.

FUNKCE RYCHLÉHO NABITÍ

- Zastřihovač je vybaven funkcí rychlého nabití, které trvá 5 minut, což vám vystačí na jednu stylingovou úpravu.

TECHNOLOGIE ENDURANCE A FUNKCE ZAMKNUTÍ NA CESTY

- Přístroj se bude nabíjet, jen když funkce travel lock, umístěná na zadní straně přístroje, bude vypnutá.
- Aby technologie endurance mohla fungovat, musíte se ujistit, že mezi jednotlivými použitími je zapnuta funkce travel lock, což provedete přepnutím funkce travel lock dolů.

CZ

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Produkt zapněte stisknutím vypínače Zap/Vyp (On/Off).
- Tento model je vybaven režimem turbo, který se aktivuje stisknutím tlačítka zap/vyp po dobu 2 sekund.
- Pro deaktivaci turba a přepnutí na běžné nastavení rychlosti stiskněte tlačítko zap/vyp po dobu 2 sekund.
- Před zastřihováním si vždy pročesejte vousy nebo knír jemným hřebenem.

NASTAVITELNÝ HŘEBEN

- Nastavitelný hřeben na strojek nasaďte tak, aby zadní strana nastavitelného hřebenu se nacházela nad detailní čepelí. Hřeben pak vodicími lištami umístěte do žlábků na stranách těla strojku a nasuňte, až hřeben zacvakne na místo.
- Při snímání hřebenu se ujistěte, že je hřeben nastaven na minimální délku. Uchopte hřeben a silou táhněte směrem nahoru a pryč ze strojku, a zároveň tlačte směrem nahoru druhým palcem.
- Délku hřebenu zvolíte tak, že na hřebenu stisknete tlačítko pro nastavení délky a tlačením nahoru délku u nastavitelného hřebenu zvětšíte, a tlačením dolů zmenšíte. Nastavení délky se zobrazuje na ukazateli nastavené délky na zadní straně hřebenu.

ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY/KNÍRU

- Pokud zastřihováte poprvé, začněte s maximálním nastavením délky zástřihu.
- Přístroj zapněte.
- Nastavitelný hřeben plochou horní stranou přiložte k pokožce.
- Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
- Pokud se během zastřihování v zastřihovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymeťte.

PŘESNÉ ZASTŘIHOVÁNÍ A ZASTŘIHOVÁNÍ POMOCÍ DETAILNÍ ČEPELE

- Pokud požadujete délku strniště, nastavitelný hřeben sejměte a držte se výše uvedených instrukcí.
- Pomocí hlavní čepele bez nastavitelného hřebenu vousy zastřihnete na1mm.
- Pokud hlavní čepel k pokožce přiložíte pod pravým úhlem, vousy zastřihnete na 0,4 mm.
- Abyste navodili dojem oholené tváře, ujistěte se, že vousy už jsou zastřihnuty na 1 mm.
- Potom použijte detailní čepel. Břity pomalu přiložte k pokožce a zastřihněte na 0,2 mm.
- Poznámka: Detailní čepel je umístěna přímo za přední částí strojku. Účelem této konstrukce je propínání pokožky, aby bylo možné vousy účinně zastřihovat na délku 0,2 mm.

ZASTŘIHOVÁNÍ OKRAJE KOTLET

- Zastřihovač uchopte tak, aby po sejmutí nastavitelného hřebene směřoval hlavní čepelí k vám.
- Začněte s okraji kotlet a nechte zastřihovací čepele, aby se kůže jen lehce dotýkaly, a pohyby směrem k okrajům linie kotlet proveďte úpravu požadovaných míst v oblasti obličeje.

- Vytvořte požadovaný tvar.

TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Před použitím strojku nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Pokud zastřihovač používáte poprvé, začněte s nastavením na maximální délku střihu.

PÉČE O STROJEK NA ÚPRAVU VZHLEDU

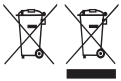
- Pokud chcete, aby vám strojek dlouho sloužil, čistěte jej po každém použití.
- Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čistění strojku je propláchnout hlavu po každém použití teplou vodou.
- Pro udržení strojku v optimálním stavu doporučujeme po provedení čištění břity znovu namazat.
- Na čepele kápněte několik kapek oleje do střihacích strojků nebo šicích strojů. Přebytečný olej otřete.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je zastřihovač úplně vybitý.
- Sejměte hřebenový nástavec.
- Pomocí plochého šroubováku od sebe oddělte horní a spodní kryt.
- Z vnitřní části vyjměte obvodovou desku.
- Baterii od spodní desky odpojte.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

CZ

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

Nadaje się do czyszczenia pod kranem.

- Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bezopieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

1. Włącznik On/Off
2. Główne ostrze
3. Ostrze trymera precyzyjnego
4. Regulowana nasadka grzebieniowa (1-15mm)
5. Wskaźnik ładowania
6. Kabel ładowania USB
7. Blokady podróżnej
8. Buteleczka z olejem (Nie pokazano)
9. Etui podróżne

PIERWSZE KROKI

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Używaj ładowarek przynajmniej od 5V DC 0.5-1.0A (minimum).
- Uwaga: Zaleca się, przed pierwszym użyciem, naładować urządzenie do pełna.
- Potrzebne czasy ładowania znajdują się w niniejszej broszurze.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz urządzenie do kabla USB, a następnie końcówkę USB kabla do zasilanego portu USB.

WSKAŹNIKI POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Poziom naładowania	Wskaźnik
Ładowanie	Wskaźnik LED miga
Niski poziom naładowania akumulatora	Wskaźnik LED miga na czerwono
W pełni naładowany	Wskaźnik LED świeci się ciągle

- W trakcie pracy;
- 3 niebieskie diody LED wskazują 70-100% naładowania.
- 2 niebieskie diody LED wskazują 40-70% naładowania.
- 1 niebieska dioda LED wskazuje 10-40% naładowania.
- 1 czerwona dioda LED wskazuje 5-10% naładowania. 1 migająca czerwona dioda LED wskazuje mniej niż 5% naładowania, jak podano w punkcie o sygnalizowaniu niskiego poziomu naładowania akumulatora.
- Czas pracy urządzenia w pełni naładowanego wynosi 90 minut, jeśli nie pracuje w trybie turbo.
- Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi 4 godzin.

FUNKCJA SZYBKIEGO ŁADOWANIA

- Trymer posiada funkcję szybkiego ładowania w ciągu 5 minut, co wystarczy na wykonanie jednej sesji pielęgnacji.

TECHNOLOGIA ENDURANCE I BLOKADA PODRÓŻNA

- Urządzenie ładuje się tylko przy wyłączonej blokadzie podróżnej, znajdującej się na tyle urządzenia.
- Aby aktywować technologię Endurance – zapewniającą zwiększoną żywotność baterii, po każdym użyciu trymera włączaj blokadę podróżną przesuwając przełącznik w dół.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włącz urządzenie naciskając przełącznik wł/wył.
- Model ten posiada tryb turbo, który można włączyć przez przytrzymanie przełącznika Wł/Wył przez 2 sekundy.
- Aby wyłączyć turbo i przejść do ustawienia normalnej prędkości, przytrzymaj przełącznik Wł/Wył przez 2 sekundy.
- Przed rozpoczęciem przycinania zawsze uczesz gęstym grzebieniem brodę lub wąsy.

REGULOWANA NASADKA GRZEBIENIOWA

- Załóż regulowany grzebień, umieszczając go nad trymerem tak, aby tył nasadki regulowanego grzebienia znajdowały się nad ostrzem precyzyjnym. Wprowadź nasadkę grzebieniową w korpus trymera w taki sposób, aby szczelina szyny grzebienia weszła we wgłębienia znajdujące się na obu stronach korpusu trymera i zaskoczyła na swoim miejscu.
- Przy zdejmowaniu nasadki grzebieniowej, upewnij się, że grzebień jest ustawiony na minimalną długość. Chwyć mocno grzebień i wyciągnij z ostrza wypychając go do góry drugim kciukiem.
- Wybierz długość grzebienia, naciskając przycisk regulacji długości grzebienia i popychając go ku górze, aby zwiększyć długość lub ku dołowi, aby zmniejszyć długość regulowanego grzebienia. Nastawienie długości jest widoczne na wskaźniku ustawienia długości z tyłu grzebienia.

POCIENIANIE I ZWĘŻANIE BRODY/WĄSÓW

- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania.
- Włącz urządzenie.
- Prowadź płaski wierzch regulowanego grzebienia po skórze.
- Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
- Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

TRYMOWANIE BLISKO SKÓRY I TRYMOWANIE PRECYZYJNE

- Dla zarostu kilkudniowego, zdejmij regulowany grzebień i postępuj według powyższych zaleceń.
- Używanie trymera bez regulowanej nakładki grzebieniowej, pozwoli przyciąć włosy na 1mm.
- Prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć zarost na 0,4 mm.
- Aby uzyskać efekt gładko ogolonej twarzy, najpierw trzeba skrócić włosy do 1mm.
- Następnie przyłożyć bez nacisku ostrze precyzyjne do skóry i skrócić zarost do 0,2 mm.
- Uwaga: ostrze precyzyjne znajduje się na samym przedzie urządzenia. Jest tak skonstruowane, aby skóra przyzwyczajała się do skutecznego przycinania zarostu aż do długości 0.2 mm.

TRYMOWANIE BAKÓW

- Po zdjęciu regulowanego grzebienia, trzymaj trymer głównym ostrzem skierowanym do siebie.
- Rozpocznij od krawędzi baka, mając ostrza trymera lekko dociśnięte do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii baków, aby wyrównać pożądane miejsa na twarzy.
- Formuj według upodobania.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od założenia grzebienia najdłuższego.

DBAJ O GROOMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie, czyść trymer po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia urządzenia jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie.
- Aby utrzymać urządzenie w najlepszym stanie, zaleca się po czyszczeniu ponownie naoliwić ostrza.
- Upuść kilka kropli oliwy do maszyn do szycia na ostrza. Zetrzyj nadmiar oliwy.

WYJMOWANIE AKUMULATORKÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową
- Przy użyciu płaskiego śrubokręta podważ górną i dolną obudowę.
- Wyjmij płytkę drukowaną z obudowy.
- Odłącz akumulatorek od płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

PL

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.

Folyó víz alatt tisztítható.

- Vízzel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van ahálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Vizes kézzel ne dugja be és ne húzza ki a készüléket.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

1. Ki-/bekapcsoló
2. Fő penge
3. Precíziós formázó toldat
4. Állítható fésű (1-15mm)
5. Töltöttségmérő
6. USB töltőkábel
7. Utazózár
8. Olajpalack (Az ábrán nem látható)
9. Utazótáska

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- Csak 5V DC 0.5-1.0A (minimum) adapterrel töltse.
- Megjegyzés: Az első használat előtt ajánlott teljesen feltölteni a készüléket. Tekintse meg a kézikönyv ajánlott feltöltési időről szóló részét.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a termékhez, majd csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy áram alatt lévő USB-porthoz.

TÖLTÖTTSÉGI SZINTET JELZŐ LÁMPÁK

Töltöttségi szint	Lámpa
Tölt	A LED villog
Alacsony energiaszint	A LED pirosan villog
Teljesen feltöltve	A LED folyamatosan világít

- Használat közben;
- 3 kék LED jelzi, hogy 70-100 % töltöttség áll rendelkezésre.
- 2 kék LED jelzi, hogy 40-70 % töltöttség áll rendelkezésre.
- 1 kék LED jelzi, hogy 10-40 % töltöttség áll rendelkezésre.
- 1 piros LED jelzi, hogy 5-10 % töltöttség áll rendelkezésre. Ha 1 piros LED villog, akkor kevesebb mint 5 % töltöttség maradt, ahogy az a fenti alacsony töltöttségi szint jelzés részben látható.
- Teljes feltöltés esetén a használati idő maximum 90 perc, ha nem turbó módban használja.
- Lemerült állapotból a feltöltés 4 órát vesz igénybe.

GYORS TÖLTÉS

- A trimmer 5 perces gyorstöltés funkcióval rendelkezik, amely elegendő energiát biztosít 1 borotválási ciklushoz.

TARTÓS TECHNOLÓGIA ÉS UTAZÓZÁR

- A termék csak akkor fog tölteni, ha a hátoldalán található utazózár ki van kapcsolva.
- A tartós technológia használatához, kérjük, aktiválja az utazózárat, amikor a borotva nincs használatban – csúsztassa lefelé az utazózárat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A készülék a ki-/bekapcsoló gomb benyomásával kapcsolható be.
- Ez a modell turbó móddal rendelkezik, amelyet a Be/Ki gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával aktiválhat.
- A turbó mód kikapcsolásához és a normál sebesség visszaállításához tartsa lenyomva 2 másodpercig a Be/Ki gombot.

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.

ÁLLÍTHATÓ FÉSŰ

- Az állítható fésű felszereléséhez helyezze a fésűt a borotva fölé úgy, hogy az állítható fésű hátsó része ráfeküdjön a pajeszvágó pengére. Csúsztassa rá a fésűt a borotva testére, hogy a fésűn lévő sínek becsússzanak a borotvatest két oldalán lévő nyílásokba, és a helyükre kattanjanak.
- A fésű eltávolításához ellenőrizze, hogy a fésű a minimális hosszbeállításon van. Fogja meg a fésűt és húzza határozottan felfelé, a borotvától ellentétes irányba, míg másik hüvelykujjával felfelé nyomja a fésűt.
- A fésűhossz kiválasztásához nyomja meg a fésűhossz-beállító gombot, és nyomja felfelé az állítható fésűt a hosszbeállítás növeléséhez vagy lefelé a hossz csökkentéséhez. A hosszbeállítás a fésű hátoldalán lévő hosszúság pozíciójelzőn látható.

A SZAKÁLL/BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

- Ha első alkalommal végez vágást, kezdje a legnagyobb vágóhossz beállítással.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Tegye az állítható fésű felső részét laposan a bőréhez.
- Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.
- Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

KÖZELEBBI BOROTVÁLÁS ÉS A PAJESZVÁGÓ PENGE HASZNÁLATA

- Borosta hosszúság kialakítása esetén vegye le az állítható fésűt és kövesse a fenti utasításokat.
- Ha az állítható fésű nélkül használja a fő pengét, akkor a készülék 1 mm-es hosszúságúra vágja a szőrt.
- Ha bőrére merőlegesen tartja a fő pengét, akkor a készülék 0,4 mm-es hosszúságúra vágja a szőrt.
- Borotvált kinézet eléréséhez először vágja a szőrt 1 mm hosszúságúra.
- Ezután a pajeszvágó pengét használva lassan, fektetve húzza végig a pengét a bőrén, így 0,2 mm-es hosszúságra nyírja a szőrt.
- Megjegyzés: a pajeszvágó penge közvetlenül a termék elülső részén található. Ezt úgy tervezték, hogy feszesen húzza a bőrt, így hatékonyan le tudja nyírni a szőrt 0,2 mm hosszúságúra.

A PAJESZ FORMÁJÁNAK KIALAKÍTÁSA

- Úgy fogja meg a trimmert, hogy a fő penge Ön felé nézzen – távolítsa el az állítható fésűt.
- A trimmelést kezdje az oldalszakáll szélével, majd a bőrén finoman nyugvó trimmert apró mozdulatokkal húzza az oldalszakáll szélei felé, hogy a szakállt a kívánt helyeken levágja.
- Igény szerint alakítsa ki a formáját.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- Ha először vág a készülékkel, kezdje a leghosszabb fésűvel.

A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A borotva hosszan tartó, kiváló teljesítményéhez minden használat után tisztítsa meg azt.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a készüléket, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.
- Ahhoz, hogy a készülék optimális állapotban maradjon, tisztítás után olajozza meg a pengéket.
- Helyezzen pár csepp vágó- vagy varrógép olajat a pengékre. Törölje le a felesleges olajat.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt.
- Távolítsa el a fésűtartozékot.
- Egy lapos fejű csavarhúzóval pattintsa szét a felső és alsó házat.
- Távolítsa el az áramköri lapot a házból.
- Távolítsa el a nyomtatott áramköri elemeket.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

HU

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Машинка для стрижки волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.

Допускается чистка под проточной водопроводной водой.

- Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Силовой шнур и штекер следует держать подальше от нагретыхповерхностей.
- Не вставляйте и не вынимайте штекер влажными руками.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд

КОМПОНЕНТЫ

1. Выключатель
2. Главное лезвие
3. Детальный триммер
4. Регулируемая насадка-гребень (1-15 мм)
5. Индикатор уровня заряда
6. Кабель USB для зарядки
7. блокировки управления
8. Масло для лезвий (На рисунке не показано)
9. Дорожный пенал

НАЧАЛО РАБОТЫ

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Проводите зарядку исключительно с применением переходников на 5V B 0.5-1.0A (минимально).
- Примечание. Перед первым использованием прибора рекомендуется полностью зарядить его. См. значения времени зарядки, приведенные в настоящем руководстве.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите изделие к кабелю USB, а затем подсоедините конец кабеля с разъемом USB к порту USB, на который подается напряжение.

ИНДИКАТОРЫ УРОВНЯ ЗАРЯДКИ

Уровень зарядки	Индикатор
Зарядка	Светодиодный индикатор мигает
Низкий заряд батареи	Светодиодный индикатор мигает красным
Полностью заряжен	Светодиодный индикатор горит непрерывно

- Во время использования:
- 3 синих светодиодных индикатора соответствуют остаточному заряду 70—100%.
- 2 синих светодиодных индикатора соответствуют остаточному заряду 40—70%.
- 1 синий светодиодный индикатор соответствует остаточному заряду 10—40%.
- 1 красный светодиодный индикатор соответствует остаточному заряду 5—10%. 1 красный мигающий светодиодный индикатор означает, что остаточный заряд составляет менее 5%, как указано в разделе выше касательно индикатора низкого уровня заряда батареи.
- Время работы устройства при полной зарядке (без включения режима Turbo) составляет до 90 минут.
- Время зарядки при полностью разряженной батарее — 4 часа.

ФУНКЦИЯ БЫСТРОЙ ПОДЗАРЯДКИ

- Триммер имеет функцию быстрой подзарядки (5 минут), которая обеспечит заряд, достаточный для 1 сеанса обработки.

ТЕХНОЛОГИЯ ПОВЫШЕНИЯ ДОЛГОВЕЧНОСТИ И ФИКСАЦИЯ ХОДА

- Изделие будет заряжаться лишь при отключенном положении фиксатора хода, располагающегося в задней части устройства.
- Для применения технологии повышения долговечности активируйте фиксатор хода, когда не пользуетесь изделием; для этого переведите фиксатор хода вниз.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Включите устройство, нажав переключатель вкл./выкл.
- Данная модель оснащена режимом Turbo, для активации которого необходимо нажать и не отпускать выключатель в течение 2 секунд.
- Для деактивации режима Turbo и возврата к обычной скорости обработки повторно нажмите и не отпускайте выключатель в течение 2 секунд.
- Перед началом стрижки расчешите бороду или усы гребнем.

РЕГУЛИРУЕМАЯ НАСАДКА-ГРЕБЕНЬ

- Прикрепите регулируемую гребенчатую насадку: для этого установите насадку сверху грумера таким образом, чтобы задняя часть регулируемой гребенчатой насадки располагалась над точным лезвием. Переведите насадку вниз и насадите ее на корпус грумера так, чтобы направляющие насадки вошли до щелчка в выемки, располагающиеся с обеих сторон корпуса грумера.
- Для снятия насадки ее необходимо отрегулироваться на минимальную длину. Возьмитесь за насадку и аккуратно потяните за нее вверх в сторону от грумера, подталкивая ее вверх другим большим пальцем.
- Выберите длину регулируемой гребенчатой насадки, нажимая кнопку регулировки длины насадки и подталкивая ее вверх (вниз) для увеличения (уменьшения) длины. Настройка длины отображается на индикаторе положения длины, располагающемся сбоку насадки.

ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ УСАМ

- Если вы впервые занимаетесь стрижкой, установите максимальное значение длиныстрижки.
- Включите прибор.
- Приложите плоскую сторону регулируемой гребенчатой насадки к коже.
- Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
- Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

ПОДРАВНИВАНИЕ НА МЕНЬШУЮ ДЛИНУ И ТОЧНОЕ ПОДРАВНИВАНИЕ БОРОДЫ

- Для формирования щетины снимите регулируемую гребенчатую насадку и выполняйте перечисленные выше указания.
- Использование главного лезвия без регулируемой гребенчатой насадки обеспечивает подравнивание волос до длины 1 мм.
- Если держать главное лезвие перпендикулярно коже, длина стрижки составит 0,4 мм.
- Для гладкого бритья необходимо предварительно подравнять волоски до длины 1 мм.
- Затем с помощью точного лезвия медленно прижимайте лезвия к коже для подравнивания до длины 0,2 мм.

- Примечание: точное лезвие устанавливается непосредственно за передней частью изделия. Это сделано специально, чтобы туго натягивать кожу для эффективного подравнивания волосков до длины 0,2 мм.

ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ

- Снимите регулируемую гребенчатую насадку и держите триммер главным лезвием к себе.
- Начните с края висков, слегка прижимая лезвия триммера к коже. Двигайтесь в направлении кромки висков, чтобы подровнять желаемые места в области лица.
- Придайте желаемую форму.

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины гребня.

УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы грумера его необходимо чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить устройство путем промывания головки теплой водой после использования.
- Для поддержания изделия в оптимальном состоянии рекомендуется повторно смазывать лезвия после очистки.
- Капните на лезвия несколько капель масла для лезвий или швейных машин. Вытрите избыток масла.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

RU

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что триммер полностью разряжен.
- Снимите насадку-гребень.
- Отверткой с плоским шлицем осторожно отделите верхнюю часть корпуса от нижней.
- Снимите печатную плату с корпуса.
- Отсоедините батарею от печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

Akan musluk suyu altında temizlenebilir.

- Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablosundan ayırın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini elektrik prizine ıslak ellerle takmayın veya prizden ıslak ellerle çıkarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

TR

BİLEŞENLERİ

1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
2. Ana bıçak
3. Detay düzeltme bıçağı
4. Ayarlanabilir tarak (1-15 mm)
5. Şarj göstergesi
6. USB şarj kablosu
7. Seyahat kilidi
8. Yağ şişesi (Gösterilmemiş)
9. Seyahat çantası

BAŞLARKEN

CİHAZI ŞARJ ETME

- Yalnızca 5V DC 0.5-1.0A (minimum) adaptörlerle şarj edin.
- Not: İlk kez kullanmaya başlamadan önce cihazınızı tam dolu şarj etmeniz önerilir. Lütfen bu kitapta belirtilen şarj sürelerine başvurun.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Ürünü USB kablosuna bağlayın ve sonra, kablonun USB ucunu, çalışmakta olan bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

ŞARJ SEVIYESI GÖSTERGELERI

Şarj Seviyesi	Gösterge
Şarj ediliyor	LED yanıp sönüyopr
Düşük pil	LED kırmızı renkte yanıp sönüyor
Tam Dolu	LED sürekli (sabit) yanıyor

- Kullanım sırasında;
- 3 Mavi LED %70 - %100 şarj kaldığını belirtir.
- 2 Mavi LED %40 - %70 şarj kaldığını belirtir.
- 1 Mavi LED %10 - %40 şarj kaldığını belirtir.
- 1 Kırmızı LED %5 - %10 şarj kaldığını belirtir. Yanıp sönen 1 kırmızı LED %5'ten az şarj kaldığını belirtir (düşük pil şarj seviye göstergesi ile ilgili yukarıdaki bölümde açıklanan şekilde).
- Turbo modda çalıştırılmadığında, çalışma süresi tam dolu şarjdan başlayarak 90 dakikaya kadar çıkabilir.
- Boş durumdan itibaren şarj süresi 4 saattir.

HIZLI ŞARJ ÖZELLIĞI

- Düzeltici, 1 şekillendirme seansı için yeterli şarjı sağlayacak 5 dakikalık bir hızlı şarj özelliğine sahiptir.

DAYANIKLILIK TEKNOLOJİSİ VE SEYAHAT KİLİDİ

- Ürün yalnızca, ürünün arka kısmında yer alan seyahat kilidi devre dışı bırakıldığında şarj edilebilir.
- Dayanıklılık teknolojisinin çalışabilmesi için, lütfen şekillendiricinin iki kullanımı arasında seyahat kilidini aşağı doğru kaydırarak etkinleştirin.

KULLANIM TALİMATLARI

- Ürünü On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basarak açın.
- Bu model, Açık/Kapalı düğmesi 2 saniye basılarak etkinleştirilebilen bir turbo moda sahiptir.

- Turbo işlevini devre dışı bırakmak ve normal hız ayarına gitmek için, Açık/Kapalı düğmesine 2 saniye bastırın.
- Düzeltmeye başlamadan önce sakalınızı veya bıyığınızı ince bir tarakla mutlaka tarayın.

AYARLANABILIR TARAK

- Tarağı şekillendiricinin üzerine, ayarlanabilir tarağın sırtı detay bıçağının üzerine oturacak şekilde yerleştirerek ayarlanabilir tarağı takın. Tarağı aşağı, şekillendiricinin gövdesinin üzerine kaydırın; böylece tarak rayları, şekillendirici gövdesinin her iki tarafında yer alan girintilere bir tıklama sesiyle yerleşir.
- Tarağı çıkarmak için, tarağın minimum uzunluk ayarında olmasına dikkat edin. Tarağı kavrayın ve sıkıca yukarı ve şekillendiricinin dışına doğru çekerken, diğer baş parmağınızla yukarı doğru itin.
- Tarak uzunluk ayarı düğmesine bastırarak ve ayarlanabilir tarak üzerinde uzunluk ayarını artırmak için yukarı ve uzunluğu azaltmak için aşağı doğru iterek tarak uzunluğunu seçin. Uzunluk ayarı, tarağın arka kısmındaki uzunluk pozisyon göstergesinde görülebilir.

SAKAL/BIYIĞI İNCELTMEK VE SİVRİLEŞTİRME

- İlk defa şekillendirme yapıyorsanız, maksimum kesme uzunluk ayarı ile başlayın.
- Cihazı açın.
- Ayarlanabilir tarağın düz tepesini cilde karşı yerleştirin.
- Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekiyorsa, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
- Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

DAHA YAKIN TIRAŞ VE DETAY BIÇAĞIYLA DÜZELTME

- Bir-iki günlük uzunluk için, ayarlanabilir tarağı çıkarın ve yukarıda belirtilen talimatları izleyin.
- Ana bıçağı, ayarlanabilir tarak olmadan kullanmak, kılları 1 mm'ye tıraş edecektir.
- Ana bıçağı cilde dik tutmak, kılları 0,4 mm'ye tıraş edecektir.
- Tıraşlı bir görünüm için kılların daha önce 1 mm'ye tıraş edilmiş olmasını sağlayın.
- Sonra detay bıçağını kullanarak 0,2 mm'ye tıraş etmek için, bıçakları cilde karşı yavaşça dayandırın.
- Not: Detay bıçağı, ürünün cephesinin tam arkasına oturur. Bu, kılları 0,2 mm uzunluğa etkili bir birçimde tıraş etmek için cildi çekerek germek üzere tasarlanmıştır.

FAVORİLERİN KENARLARINI DÜZELTME

- Ayarlanabilir tarak çıkarılmış durumda olmak kaydıyla, düzelticiyi ana bıçak size bakacak şekilde tutun.
- Şekillendirme işlemine favorilerin kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçakları cildinize hafifçe değer durumdayken, yüz bölgesinde istenilen yerleri düzeltmek için, favori hattının kenarına doğru hareketler yapın.
- İstediğiniz şekli verin.

EN IYI SONUÇLAR IÇIN IPUÇLARI

- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- İlk kez düzeltme işlemi yapıyorsanız, maksimum tarak uzunluğu ayarı ile çalışmaya başlayın.

TÜY KESME CİHAZINIZA ÖZEN GÖSTERİN

- Şekillendiricinin uzun süre kalıcı performans sergilemesi için her kullanımdan sonra temizleyin.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır.
- Cihazı ideal durumda tutmak için, bıçakların temizlik sonrasında yeniden yağlanmasını tavsiye ederiz.
- Bıçakların üzerine birkaç damla dikiş makinesi yağı damlatın. Fazla yağı silin.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Tüy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın.
- Tarak aparatını çıkarın.
- Üst ve alt gövdeleri birbirinden kanırtarak ayırmak için düz başlı bir tornavida kullanın.
- Devre kartını gövdeden çıkarın.
- Pilin, devre kartıyla bağlantısını kesin.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulţumim că aţi achiziţionat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni şi păstraţi-le într-un loc sigur. Îndepărtaţi toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECŢIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puţin 8 ani şi de persoane cu abilităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experienţa şi cunoştinţele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil şi au înţeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operaţiunile de curăţare şi de întreţinere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceştia au peste 8 ani şi sunt supravegheaţi. Aparatul şi cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.

Poate fi curăţat la robinet, sub jet de apă.

- Detaşaţi cablul de alimentare înainte de a curăţa aparatul în apă.
- Nu utilizaţi produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteţi obţine un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaţionale de service.
- Nu folositi aparatul daca este deteriorat sau prezinta defecte.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la osursă de curent, cu excepţia cazului în care se află la încărcat.
- Ştecherul şi cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafeţe încălzite.
- Nu conectaţi sau deconectaţi de la priză dacă aveţi mâinile ude.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

RO

COMPONENTE

1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
2. Lama principală
3. Lamă de tuns în detaliu
4. Pieptene ajustabil (1-15 mm)
5. Indicator incarcare
6. Cablu de încărcare USB
7. Blocare pentru călătorii
8. Sticlă de ulei (nu este prezentat)
9. Husă de călătorie

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Încărcare doar cu adaptori de 5V DC 0.5-1.0A (minimum).
- Notă: Vă recomandăm să încărcați aparatul complet înainte de a-l folosi pentru prima oară. Verificați timpii de încărcare în această broșură.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați produsul la cablul USB și apoi capătul USB al cablului la un port USB cu alimentare.

INDICATORI NIVEL DE ÎNCĂRCARE

Nivel de încărcare	Indicator
Încărcare	LEDUL luminează intermitent
Baterie descărcată	LEDUL luminează intermitent în roșu
Încărcat complet	LEDUL luminează continuu

- În timpul utilizării;
- 3 LEDURI albastre indică un nivel de încărcare de 70% - 100%.
- 2 LEDURI albastre indică un nivel de încărcare de 40% - 70%.
- 1 LED albastru indică un nivel de încărcare de 10% - 40%.
- 1 LED roșu indică un nivel de încărcare de 5% - 10%. 1 LED roșu care luminează intermitent indică un nivel de încărcare sub 5%, după cum este prezentat în secțiunea de mai sus cu privire la indicatorul pentru baterie descărcată.
- Timpul de funcționare de la nivelul de încărcare completă este de maxim 90 minute, dacă nu este utilizat modul turbo.
- Timpul de încărcare după golire este de 4 ore.

FUNCȚIA DE ÎNCĂRCARE RAPIDĂ

- Trimmerul are o funcție de încărcare rapidă în 5 minute, care va oferi un nivel suficient de încărcare pentru o ședință de tuns.

TEHNOLOGIE DE ANDURANȚĂ ȘI BLOCARE PENTRU CĂLĂTORIE

- Produsul se va încărca doar dacă mecanismul de blocare pentru călătorie, care se află pe partea posterioară, este dezactivat.
- Pentru a activa tehnologia de anduranță, asigurați-vă că activați mecanismul de blocare pentru călătorie între utilizările aparatului de tuns, prin glisarea acestuia în jos.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Porniți produsul apăsând butonul On/Off.
- Acest model are un mod turbo care poate fi activat prin apăsarea comutatorului Pornit/Oprit pentru 2 secunde.

- Pentru a dezactiva modul turbo și a reveni la setarea de viteză normală, apăsați comutatorul Pornit/Oprit pentru 2 secunde.
- Pieptănați-vă barba și mustața cu un pieptene fin înainte de începe să vă tundeți.

PIEPTENE AJUSTABIL

- Atașați pieptenele ajustabil prin amplasarea acestuia deasupra aparatului de tuns, astfel încât partea din spate a pieptenului ajustabil să fie sprijinită deasupra lamei detalii. Glisați pieptenele în jos în corpul aparatului de tuns, astfel încât șinele acestuia să se încadreze în adâncițurile de pe fiecare parte a corpului aparatului de tuns, până când se fixează pe poziție.
- Pentru a îndepărta pieptenele, asigurați-vă că acesta este reglat la lungimea minimă. Prindeți pieptenele și trageți ferm în sus și de pe corpul aparatului de tuns, împingând în sus cu celălalt deget mare.
- Selectați lungimea pieptenului prin apăsarea butonului de reglare a lungimii și împingeți în sus pentru a crește lungimea sau în jos pentru a reduce lungimea pieptenului ajustabil. Setarea lungimii poate fi observată pe indicatorul de poziție pentru lungime de pe partea din spate a pieptenului.

ARANJAREA ȘI SCURTAREA BĂRBII/MUSTAȚEI

- Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.
- Porniți unitatea.
- Amplasați partea plată a pieptenelui ajustabil pe piele.
- Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

TUNS LA DISTANȚĂ MAI MICĂ DE PIELE ȘI TUNS CU LAMA PENTRU DETALII

- Pentru o barba de 3 zile, îndepărtați pieptenele ajustabil și urmați instrucțiunile prezentate mai sus.
- Utilizând lama principală fără pieptenele ajustabil veți putea tunde părul la 1 mm lungime.
- Ținând lama principală perpendicular pe piele veți putea tunde părul la 0,4 mm lungime.
- Pentru a obține un aspect de bărbierit, asigurați-vă că părul este deja tuns la o lungime de 1 mm.
- Apoi, utilizând lama pentru tuns în detaliu, sprijiniți lamele ușor pe piele, pentru a tunde la o lungime de 0,2 mm.
- Notă: lama pentru tuns în detaliu este amplasată direct pe partea din spate a produsului. Aceasta a fost concepută pentru a împinge pielea în sus, pentru a tunde firele de păr în mod eficient la o lungime de 0,2 mm.

CAPĂT DE TUNDERE PENTRU PERCIUNI

- Țineți trimmerul cu lama principală îndreptată înspre dvs. și cu pieptenele ajustabil îndepărtat.

RO

- Porniți cu capătul pentru perciuni și cu lamele atingându-vă ușor pielea, mișcând înspre capătul liniei perciunilor pentru a tunde în zonele dorite de pe față.
- Conturați după plac.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.

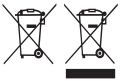
ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

- Pentru a asigura performanța de lungă durată a aparatului de tuns, curățați-l după fiecare utilizare.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Pentru a menține unitatea în stare optimă, recomandăm lubrifierea lamelor după curățare.
- Turnați câteva picături de unei pentru mașina de tuns sau mașina de cusut pe lame. Ștergeți uleiul în exces.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina de tuns a fost eliminat tot curentul.
- Scoateți pieptenele accesoriu.
- Utilizați o șurubelniță plată pentru a desprinde carcasa din partea superioară și din partea inferioară.
- Îndepărtați placa de circuite din carcasă.
- Demontați bateria de pe placa de circuite.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Κατάλληλη για καθαρισμό σε βρύση με τρεχούμενο νερό.
- Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στηνπρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριάαπό θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

GR

ΜΕΡΗ

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2. Κύρια λεπίδα
3. Λεπίδα κοπής για λεπτομέρειες
4. Ρυθμιζόμενη χτένα (1-15mm)
5. Ενδεικτική λυχνία μπαταριών
6. Καλώδιο φόρτισης USB
7. Ασφάλεια ταξιδιού
8. Φιάλη λαδιού (Δεν απεικονίζεται)
9. Θήκη μεταφοράς

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Φορτίζετε μόνο με προσαρμογείς 5V DC 0.5-1.0A (ελάχιστο).
- Σημείωση: Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να έχει φορτιστεί πλήρως. Συμβουλευτείτε τους χρόνους φόρτισης που αναγράφονται σε αυτό το βιβλίο.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε το προϊόν στο καλώδιο USB και, στη συνέχεια, συνδέστε το άκρο του καλωδίου USB σε μια θύρα τροφοδοσίας USB.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Επίπεδο φόρτισης	Ένδειξη
Φορτίζει	Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει
Χαμηλή μπαταρία	Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα
Πλήρως φορτισμένη	Η ενδεικτική λυχνία LED παραμένει σταθερή

- Κατά τη χρήση:
- 3 μπλε ενδεικτικές λυχνίες LED υποδεικνύουν ότι απομένει φόρτιση 70% - 100%.
- 2 μπλε ενδεικτικές λυχνίες LED υποδεικνύουν ότι απομένει φόρτιση 40% - 70%.
- 1 μπλε ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει ότι απομένει φόρτιση 10% - 40%.
- 1 κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει ότι απομένει φόρτιση 5% - 10%. 1 κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι απομένει φόρτιση χαμηλότερη από 5%, όπως αναφέρεται στην προηγούμενη ενότητα σχετικά με την ένδειξη χαμηλής φόρτισης της μπαταρίας.
- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως και 90 λεπτά, όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται στη λειτουργία Turbo.
- Ο χρόνος φόρτισης αφού αδειάσει εντελώς η μπαταρία είναι 4 ώρες.

ΧΡΟΝΟΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

- Η κουρευτική μηχανή διαθέτει μια λειτουργία ταχείας φόρτισης 5 λεπτών, η οποία προσφέρει επαρκή φόρτιση για 1 περιποίηση.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ

- Το προϊόν φορτίζει μόνο όταν το κλείδωμα για ταξίδια, το οποίο βρίσκεται στο πίσω μέρος του, είναι απενεργοποιημένο.
- Για να επωφεληθείτε από την τεχνολογία αντοχής, βεβαιωθείτε ότι, όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μηχανή, ενεργοποιείτε το κλείδωμα για ταξίδια, σύροντάς το προς τα κάτω.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας τον διακόπτη on/off.
- Αυτό το μοντέλο διαθέτει λειτουργία Turbo, η οποία μπορεί να ενεργοποιηθεί με το πάτημα του διακόπτη Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Turbo και να μεταβείτε στη ρύθμιση κανονικής ταχύτητας, πιέστε το διακόπτη Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα.
- Πάντα να χτενίζετε το γένι ή το μουστάκι με ψιλή χτένα προτού αρχίσετε το ψαλίδισμα.

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΧΤΕΝΑ

- Συνδέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα, τοποθετώντας την επάνω από την κουρευτική μηχανή, έτσι ώστε η πίσω πλευρά της ρυθμιζόμενης χτένας να βρίσκεται επάνω από τη λεπίδα για λεπτομέρειες. Ωθήστε τη χτένα προς τα κάτω, προς το σώμα της κουρευτικής μηχανής, έτσι ώστε οι οδηγοί της χτένας να εισέλθουν στις υποδοχές που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του σώματος της κουρευτικής μηχανής. Συνεχίστε έως ότου η χτένα ασφαλίσει στη θέση της.
- Για να αφαιρέσετε τη χτένα, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται στη ρύθμιση ελάχιστου μήκους. Πιάστε τη χτένα και τραβήξτε την με δύναμη προς τα επάνω για να την αφαιρέσετε από τη μηχανή, ενώ παράλληλα την ωθείτε προς τα επάνω με τον άλλο σας αντίχειρα.
- Επιλέξτε το μήκος στη χτένα, πιέζοντας το κουμπί ρύθμισης μήκους. Πιέστε προς τα επάνω για να αυξήσετε το μήκος ή προς τα κάτω για να μειώσετε το μήκος στη ρυθμιζόμενη χτένα. Η ρύθμιση του μήκους υποδεικνύεται από το δείκτη θέσης μήκους, ο οποίος βρίσκεται στο πίσω μέρος της χτένας.

ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- Κατά την πρώτη χρήση της μηχανής, ρυθμίστε τη χτένα στο μέγιστο μήκος κοπής.
- Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της ρυθμιζόμενης χτένας επάνω στο δέρμα σας.
- Περάστε τη χτένα κοπής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

ΠΙΟ ΚΟΝΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΕ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

- Για κοντά γένια, αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα και ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται παραπάνω.
- Η χρήση της κύριας λεπίδας, χωρίς τη ρυθμιζόμενη χτένα, θα κόψει τις τρίχες σε μήκος 1 mm.
- Η χρήση της κύριας λεπίδας κάθετα στο δέρμα θα κόψει τις τρίχες σε μήκος 0,4 mm.
- Για να επιτύχετε μια καλά ξυρισμένη εμφάνιση, βεβαιωθείτε ότι οι τρίχες έχουν ήδη κοπεί σε μήκος 1 mm.
- Στη συνέχεια, χρησιμοποιώντας τη λεπίδα για λεπτομέρειες, ακουμπήστε τις λεπίδες απαλά στο δέρμα, για να κόψετε τις τρίχες σε μήκος 0,2 mm.

GR

- Σημείωση: Η λεπίδα για λεπτομέρειες βρίσκεται πίσω ακριβώς από την μπροστινή πλευρά του προϊόντος. Έχει σχεδιαστεί για να τεντώνει το δέρμα και να κόβει αποτελεσματικά τις τρίχες σε μήκος 0,2 mm.

ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ ΑΚΡΩΝ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με την κύρια λεπίδα προς το μέρος σας, έχοντας αφαιρέσει τη ρυθμιζόμενη χτένα.
- Ξεκινήστε με την άκρη της φαβορίτας, και με τις λεπίδες κοπής να ακουμπούν ελαφρά στο δέρμα σας, χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη της γραμμής της φαβορίτας για να κόψετε στα επιθυμητά σημεία της περιοχής του προσώπου.
- Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους χτένας.

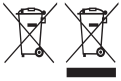
ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Για τη διασφάλιση μεγάλης διάρκειας απόδοσης της κουρευτικής μηχανής σας, καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.
- Για να διατηρείτε τη μονάδα στη βέλτιστη κατάσταση, συνιστούμε να λιπαίνετε εκ νέου τις λεπίδες μετά τον καθαρισμό.
- Λιπάνετε τις λεπίδες με λίγες σταγόνες λάδι κατάλληλο για μηχανές κοπής ή ραπτομηχανές. Σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα.
- Χρησιμοποιήστε ένα επίπεδο κατσαβίδι για να διαχωρίσετε το επάνω και το κάτω περίβλημα.
- Αφαιρέστε την πλακέτα του κυκλώματος από το περίβλημα.
- Αποσυνδέστε τη μπαταρία από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος, Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

Primerno za čiščenje pod tekočo vodo iz pipe.

- Napravo odklopite od polnilnega napajalnika pred čiščenjem z vodo.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico,razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne vključujte ali izključujte z mokrimi rokami.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELOV

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Glavno rezilo
3. Rezilo za podrobno striženje
4. Prilagodljiv nastavek (1-15 mm)
5. Indicator baterije
6. UBS-kabel za polnjenje
7. Potovalni zaklep
8. Steklenička olja (ni prikazan)
9. Potovalna torbica

PRVI KORAKI

POLNJENJE NAPRAVE

- Polnite samo z napajalniki (najmanj) 5V DC 0.5-1.0A.
- Opomba: priporočamo, da svojo napravo povsem napolnite, preden jo boste prvič uporabili. Prosimo, upoštevajte čase polnjenja, ki so navedeni v tej knjižici.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.

- Izdelek povežite z USB-kablom in nato konec kabla s priključkom USB z napajalnim USB-vhodom.

KAZALNIKI STOPNJE NAPOLNJENOSTI

Stopnja napolnjenosti	Kazalnik
Polnjenje	LED-lučka utripa
Baterija je skoraj prazna	LED-lučka utripa rdeče
Povsem napolnjeno	LED-lučke gorijo

- Med uporabo:
- 3 modre LED-lučke označujejo 70–100 % napolnjenosti.
- 2 modri LED-lučki označujeta 40–70 % napolnjenosti.
- 1 modra LED-lučka označuje 10–40 % napolnjenosti.
- 1 rdeča LED-lučka označuje 5–10 % napolnjenosti. 1 utripajoča LED-lučka označuje manj kot 5 % napolnjenosti, kot je opisano v zgornjem poglavju o kazalniku stopnje napolnjenosti baterije.
- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 90 min, če naprave ne uporabljate v načinu turbo.
- Čas polnjenja pri prazni bateriji je 4 ure.

FUNKCIJA HITREGA POLNJENJA

- Vaš strižnik je opremljen s funkcijo 5-minutnega hitrega polnjenja, ki zadostuje za 1 uporabo.

VZDRŽLJIVOSTNA TEHNOLOGIJA IN POTOVALNI ZAKLEP

- Vaš izdelek se bo polnil samo takrat, ko je potovalni zaklep, ki se nahaja na hrbtni strani izdelka, onemogočen.
- Za vklop delovanja vzdržljivostne tehnologije morate aktivirati potovalni zaklep med uporabo naprave za osebno nego, tako da ga pomaknete navzdol.

NAVODILA ZA UPORABO

- Vklopite izdelek s pritiskom stikala za vklop/izklop.
- Ta model je opremljen z načinom turbo, ki ga lahko aktivirate s pritiskom stikala za vklop/izklop za 2 sekundi.
- Če želite izklopiti način turbo in aktivirati običajno nastavitev hitrosti, znova pritisnite stikali za vklop/izklop za 2 sekundi.
- Pred začetkom striženja počešite svojo brado ali brke s finim glavnikom.

PRILAGODLJIV NASTAVEK

- Pritrdite prilagodljivi nastavek, tako da ga položite nad napravo za osebno nego in da hrbtna stran prilagodljivega nastavka leži nad podrobnim rezilom. Pomaknite nastavek na ohišje naprave za osebno nego, tako da se utori nastavka pomaknejo v reže na obeh straneh ohišja naprave za osebno nego in se nastavek zaskoči na mesto.

SI

- Če želite odstraniti nastavek, se prepričajte, da je nastavljen na najkrajšo dolžino. Za odstranitev nastavka primite nastavek in ga potegnite stran od strižnika, medtem ko ga z drugim palcem potiskate navzgor.
- Če želite izbrati dolžino nastavka, pritiskajte gumb za nastavitev dolžine nastavka in ga potiskajte navzgor, da povečate dolžino, ali navzdol, da zmanjšate dolžino prilagodljivega nastavka. Nastavitev dolžine lahko vidite na kazalniku dolžine striženja na zadnji strani nastavka.

TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV
- Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino.
- Vklopite enoto.
- Namestite ploski vrh prilagodljivega nastavka ob kožo.
- Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
- Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

BLIŽNJE PRIREZOVANJE IN PRIREZOVANJE S PODROBNIM REZILOM
- Za neobriti videz odstranite prilagodljivi nastavek in upoštevajte spodnja navodila.
- Če uporabite glavno rezilo brez prilagodljivega nastavka, boste postrigli dlake na dolžino 1 mm.
- Če držite glavno rezilo navpično na kožo, boste dlake postrigli na dolžino 0,4 mm.
- Za obrit videz naj bodo dlake prirezane na dolžino 1 mm.
- Nato uporabite podrobno rezilo in počasi položite rezila ob kožo, da dlake postrigli na dolžino 0,2 mm.
- Opomba: podrobno rezilo se nahaja neposredno za sprednjo stranjo izdelka. Zasnovano je bilo tako, da omogoča z napenjanjem kože učinkovito striženje dlak na dolžino 0,2 mm.

STRIŽENJE ROBA ZALIZCEV
- Strižnik držite z glavnim rezilom, obrnjenim proti sebi, prilagodljivi nastavek mora biti odstranjen.
- Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postrižete želena mesta na obrazu.
- Oblikujte po želji.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.

NEGA NAPRAVE

- Da bo vaša naprava za osebno nego dolgo delovala dobro, jo po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da jo po uporabi sperete s toplo vodo.
- Za dobro delovanje naprave priporočamo, da rezila po čiščenju naoljite.
- Na rezila dajte nekaj kapljic olja za rezila ali šivalne stroje. Obrišite odvečno olje.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen.
- Odstranite nastavek.
- Z ravnim izvijačem ločite zgornji in spodnji del ohišja.
- Iz ohišja odstranite tiskano vezje.
- Odstranite baterijo s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

Prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.

- Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

1. Gumb za isključivanje/uključivanje
2. Glavna oštrica
3. Oštrica trimera za precizno oblikovanje
4. Podesivi češalj (1-15mm)
5. Indikator napunjenosti baterije
6. Kabl za punjenje s USB priključkom
7. Putni lokot
8. Boca s uljem (nije prikazana)
9. Putna torbica

PRIJE POČETKA

PUNJENJE UREĐAJA

- Vršite punjenje samo preko adaptera od 5V DC 0.5-1.0A (minimalno).
- Napomena: prije prve uporabe uređaja preporučujemo da ga potpuno napunite. Pogledajte vremena punjenja prikazana u ovoj knjižici.

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite proizvod na USB kabl i potom krajnji dio USB kabela na USB ulaz koji se napaja električnom energijom.

INDIKATORI RAZINE NAPUNJENOSTI

Razina napunjenosti	Indikator
Punjenje	LED indikator trepće
Niska razina baterije	LED indikator trepće crvenim svjetlom
Potpuno napunjen	LED indikatori neprekidno svijetle

- Kad je u uporabi:
- 3 plava LED indikatora označavaju 70% - 100% preostale napunjenosti.
- 2 plava LED indikatora označavaju 40% - 70% preostale napunjenosti.
- 1 plavi LED indikator označava 10% - 40% preostale napunjenosti.
- 1 crveni LED indikator označava 5% - 10% preostale napunjenosti. 1 crveni trepćući LED indikator označava manje od 5% preostale napunjenosti, kao što je prikazano u gornjem odjeljku o indikatoru niske razine napunjenosti baterije.
- Vrijeme rada od potpune napunjenosti je do 90 minuta kad se ne rabi turbo način rada.
- Kad je prazan, potrebna su 4 sata za punjenje.

POGODNOST BRZOG PUNJENJA

- Trimer se odlikuje 5-minutnim brzim punjenjem koje je dovoljno za jedno šišanje.

TEHNOLOGIJA ISTRAJNOSTI I PUTNI LOKOT

- Proizvod će se puniti samo kad je putni lokot, koji se nalazi na stražnjem dijelu proizvoda, onemogućen.
- Kako bi se omogućio rad tehnologije istrajnosti, uvjerite se da ste aktivirali putni lokot između dvije uporabe šišača tako što ćete ga kliznim pokretom pomjeriti prema dolje.

UPUTE ZA UPORABU

- Uključite proizvod pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
- Ovaj model ima turbo način rada koji se može aktivirati pritiskom prema dolje prekidača za isključivanje/uključivanje na 2 sekunde.
- Za deaktiviranje turbo načina rada i vraćanje na normalnu postavku brzine, pritisnite prema dolje prekidač za isključivanje/uključivanje na 2 sekunde.
- Prije početka šišanja brade ili brkova morate ih počešljati finim češljem.

HR

PODESIVI ČEŠALJ

- Pričvrstite podesivi češalj tako što ćete ga postaviti iznad šišača sa stražnjim dijelom podesivog češlja smještenim iznad oštrice za precizno oblikovanje. Kliznim pokretom gurnite češalj na tijelo šišača tako da se zupci češlja umetnu u utore sa svake strane tijela šišača dok ne sjedne na mjesto uz klik.

- Za uklanjanje češlja, uvjerite se da se češalj nalazi na postavci minimalne dužine. Uhvatite češalj i odlučno ga povucite prema gore i izvucite iz šišača, dok ga istovremeno drugim palcem gurate prema gore.
- Odaberite dužinu češlja pritiskom na tipku za podešavanje dužine češlja; pritisnite prema gore kako biste povećali postavku dužine ili prema dolje kako biste smanjili dužinu podesivog češlja. Postavku dužine možete vidjeti na indikatoru položaja dužine na stražnjem dijelu češlja.

STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA
- Ukoliko rabite trimer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine šišanja.
- Uključite aparat.
- Postavite ravni vrh podesivog češlja naspram kože.
- Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
- Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

ŠIŠANJE TIK UZ KOŽU I ŠIŠANJE OŠTRICOM ZA PRECIZNO OBLIKOVANJE
- Za dužine trodnevne brade, uklonite podesivi češalj i slijedite gore navedene upute.
- Uporabom glavne oštrice bez podesivog češlja dlačice se šišaju do 1 mm.
- Držeći glavnu oštricu okomito u odnosu na kožu, dlačice se šišaju na 0,4 mm.
- Za postizanje obrijanog izgleda, uvjerite se da su dlačice ošišane do 1 mm.
- Potom, koristeći se oštricom za precizno oblikovanje, polako naslonite oštrice naspram kože kako biste ošišali dlačice na 0,2 mm.
- Napomena: oštrica za precizno oblikovanje smještena je izravno iza prednjeg dijela proizvoda. Dizajnirana je tako da povlači i zateže kožu kako bi se dlačice učinkovito ošišale na dužinu od 0,2 mm.

ŠIŠANJE KRAJEVA ZALISAKA
- Držite trimer s glavnom oštricom usmjerenom prema vama s uklonjenim podesivim češljem.
- Krenite od kraja zaliska, te lagano približite oštrice trimera koži. Rabite pokrete prema rubu linije zaliska kako biste oblikovali željena mjesta na licu.
- Oblikujte po želji.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Ukoliko rabite trimer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine češlja.

NJEGA VAŠEG ŠIŠAČA

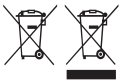
- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost šišača, očistite ga nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i najhigijenskiji način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.

- Za održavanje jedinice u optimalnom stanju preporučujemo ponovno podmazivanje oštrica nakon čišćenja.
- Stavite par kapi ulja za šišače ili šivaće strojeve na oštrice. Obrišite višak ulja.

UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga.
- Skinite nastavak češlja.
- Pomoću plosnatog odvijača, odvojite gornji i donji dio kućišta.
- Izvadite tiskanu pločicu iz kućišta.
- Odvojite bateriju s donje sklopne pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

HR

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Допускається очищення під краном із водопровідною водою.
- Перед миттям у воді від'єднуйте пристрій від зарядного адаптера.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИНИ

1. Вимикач
2. Головне лезо
3. Лезо детального тримера
4. Регульована гребінчаста насадка (1-15 мм)
5. Індикатор заряду
6. Кабель заряджання через USB
7. Фіксатор ходу
8. Олія (не показано)
9. Дорожній чохол

ПОЧАТОК РОБОТИ

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Проводьте заряджання виключно із застосуванням адаптерів на 5 В 0.5-1.0А (мінімально).
- Примітка. Перед першим використанням приладу рекомендується повністю зарядити його. Див. значення часу заряджання, зазначені в цьому посібнику.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Підключіть виріб до кабелю USB, а потім під'єднайте кінець кабелю з роз'ємом USB до порту USB, на який подається напруга.

ІНДИКАТОРИ РІВНЯ ЗАРЯДУ

Рівень заряду	Індикатор
Заряджання	Світлодіодний індикатор блимає
Низький заряд	Світлодіодний індикатор блимає червоним
Повністю заряджений	Світлодіодний індикатор світиться неперервно

- Під час використання:
- 3 сині світлодіодні індикатори відповідають залишковому заряду 70—100%.
- 2 сині світлодіодні індикатори відповідають залишковому заряду 40—70%.
- 1 синій світлодіодний індикатор відповідає залишковому заряду 10—40%.
- 1 червоний світлодіодний індикатор відповідає залишковому заряду 5—10%. 1 червоний блимаючий світлодіодний індикатор означає, що залишковий заряд складає менше 5%, як вказано в розділі вище стосовно індикатора низького рівня заряду батареї.
- Час роботи пристрою за повної зарядки (без увімкнення режиму Turbo) складає до 90 хвилин.
- Час заряджання повністю розрядженої батареї — 4 години.

ФУНКЦІЯ ШВИДКОГО ЗАРЯДЖАННЯ

- Тример має функцію швидкого заряджання (5 хвилин), яка забезпечить заряд, достатній для 1 сеансу використання.

ТЕХНОЛОГІЯ ПІДВИЩЕННЯ ДОВГОВІЧНОСТІ ТА ФІКСАЦІЯ ХОДУ

- Пристрій заряджатиметься лише за вимкненого положення фіксатора ходу, що розташовується в задній частині пристрою.
- Для активації технології підвищення довговічності активуйте фіксатор ходу, коли не користуєтеся виробом: для цього переведіть фіксатор ходу донизу.

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Увімкніть пристрій, натиснувши перемикач увімкнення/вимкнення.
- У цій моделі передбачено режим Turbo, для активації якого треба натиснути і не відпускати вимикач протягом 2 секунд.
- Для деактивації режиму Turbo та повернення до звичайної швидкості повторно натисніть та не відпускайте вимикач упродовж 2 секунд.
- Перед початком стрижки розчешіть бороду або вуса густим гребінцем.

РЕГУЛЬОВАНА ГРЕБІНЧАСТА НАСАДКА

- Прикріпіть регульовану гребінцеву насадку: для цього встановіть насадку зверху грумера так, щоб задня частина регульованої гребінцевої насадки розташовувалася над точним лезом. Переведіть насадку вниз та насадіть її на корпус грумера так, щоб напрямні насадки увійшли до жолобків, що розташовані з обох боків корпусу грумера, з характерним клацанням.
- Для зняття насадки її необхідно відрегулювати на мінімальну довжину. Візьміться за насадку та акуратно потягніть за неї вгору від грумера, допомагаючи собі великим пальцем вільної руки.
- Виберіть довжину регульованої гребінцевої насадки, натискаючи кнопку регулювання довжини насадки і підштовхуючи її вгору, щоб збільшити довжину, и вниз, щоб зменшити. Налаштування довжини відображається на індикаторі положення довжини, що розташовується ззаду насадки.

ДЛЯ ВИТОНЧЕННЯ ТА ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ/ВУСІВ

- Увімкніть пристрій.
- Розташуйте пласку основу регульованої гребінцевої насадки на рівні шкіри.
- Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

ПІДРІВНЮВАННЯ НА МЕНШУ ДОВЖИНУ І ПІДРІВНЮВАННЯ ТОЧНИМ ЛЕЗОМ

- Для формування щетини зніміть регульовану гребінцеву насадку та виконуйте перелічені вище вказівки.
- Використання головного леза без регульованої гребінцевої насадки забезпечує підрівнювання волосся до довжини 1 мм.
- Якщо тримати головне лезо перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.
- Для гладкого гоління необхідно попередньо підрівняти волосся до довжини 1 мм.
- Після цього за допомогою точного леза повільно притискайте леза до шкіри для підрівнювання до довжини 0,2 мм.

- Примітка: точне лезо встановлюється безпосередньо за передньою частиною виробу. Це спеціально передбачено, щоб туго натягувати шкіру для ефективного підрівнювання волосинок до довжини 0,2 мм.

ПІДРІВНЮВАННЯ СКРОНЬ

- Зніміть регульовану гребінцеву насадку та тримайте тример головним лезом до себе.
- Починайте з волосся на краю скронь. Злегка притискаючи леза тримера до шкіри, рухайте пристрій у напрямку до краю лінії скронь, щоб підрівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.
- Підрівнюйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Якщо ви вперше здійснюєте вирівнювання, починайте виконувати обробку з максимальним налаштуванням довжини насадки.

ДОГЛЯД ЗА ГРУМЕРОМ

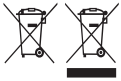
- Для подовження терміну служби грумера його необхідно чистити після кожного використання.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head under the tap after use while the blades are running.
- Для підтримування оптимального стану виробу рекомендовано повторно змащувати леза після очищення.
- Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Переконайтеся, що тример повністю розряджений.
- Зніміть насадку-гребінець.
- За допомогою плаского викрутки обережно відокремте верхню частину корпусу від нижньої.
- Зніміть із корпусу електронну плату.
- Від'єднайте батарею від друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

UA

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Уредът е подходящ за почистване под течаща вода.
- Отстранете ръчната част от кабела, преди да пристъпите към почистване с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна на кабела може да се направи в международните сервизни центрове.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба или употреба във фризьорски салони.

ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ

1. Бутон за Включване/Изключване
2. Основно острие
3. Острие за детайли
4. Подвижен гребен (1-16 мм)
5. Гребен за набола брада (1-5 мм)
6. Индикатор
7. Заключване при пътуване
8. Бутилка масло (не е показана)
9. Кейс за пътуване

BG

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

ЗАРЕЖДАНЕ НА УРЕДА

- Зареждайте единствено от 5V DC 0.5-1.0A (минимум) адаптери.
- Забележка: Препоръчва се напълно да заредите Вашия уред преди да го използвате за първи път. Моля, вижте времето за зареждане, описано в това ръководство.
- Уверете се, че уредът е изключен.
- Свържете продукта към USB кабел, а след това – USB края на кабела към USB порт.

ИНДИКАТОРИ ЗА НИВА НА ЗАРЕЖДАНЕ

Ниво на зареждане	Индикатор
Зареждане	Светодиодът мига
Ниска батерия	Светодиодът мига в червено
Напълно зареден	Светодиодът свети постоянно

- Когато се използва:
- 3 сини светодиода посочват, че от батерията остават 70% - 100%.
- 2 сини светодиода посочват, че от батерията остават 40% - 70%.
- 1 син светодиод посочва, че от батерията остават 10% - 40%.
- 1 червен светодиод посочва, че от батерията остават 5% - 10%. 1 червен мигащ светодиод, посочва, че от батерията остават по-малко от 5%, както е посочено в горния раздел за индикатора за ниско ниво на батерията.
- Времето на използване при напълно заредена батерия е до 90 минути, ако не използвате турбо режим.
- Времето за зареждане на празна батерия е 4 часа.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Тримерът разполага с функция за 5-минутно бързо зареждане, която осигурява достатъчно заряд за 1 сесия на оформяне.

ИЗДРЪЖЛИВОСТ И ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ

- Продуктът се зарежда, само при деактивиран бутон за заключване при пътуване, който се намира в задната част на продукта.
- За да активирате технологията за издръжливост, моля, уверете се, че сте активирали заключването при пътуване по време на употреба на оформящата приставка като плъзнете надолу бутона за заключване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Включете продукта, като натиснете бутона за включване/ изключване.
- Този модел разполага с турбо режим, който може да се активира чрез натискане на превключвателя за Вкл./Изкл. в продължение на 2 секунди.

- За да деактивирате турбо режима и да преминете към настройката за нормална скорост, натиснете превключвателя за Вкл./Изкл. в продължение на 2 секунди.
- Винаги сресвайте брадата или мустака с фин гребен, преди да започнете с подстригването.

ПОДВИЖЕН ГРЕБЕН

- Закрепете регулируемия гребен, като го поставите над оформящата приставка, така че задната част на регулируемия гребен да застане над острието за детайли. Плъзнете гребена върху корпуса, за да могат релсите да застанат в отворите от всяка страна на корпуса, докато гребенът щракне.
- За изваждане на гребена се уверете, че е зададен на настройката за минимална дължина. Хванете гребена и издърпайте силно нагоре и настрани от оформящата приставка, докато с другия си палец натискате силно нагоре.
- Изберете дължината на гребена, като натиснете бутона за регулиране на дължината и натиснете нагоре, за да увеличите настройката за дължина или надолу, за да намалите дължината на регулируемия гребен. Настройката за дължина се намира на индикатора за дължина в задната част на гребена.

ЗА ИЗТЪНЯВАНЕ И ЗАОСТРЯНЕ НА БРАДА/МУСТАЦИ

- Ако подстригвате за първи път, започнете с настройката за максимална дължина на подстригване.
- Включете устройството.
- Поставете плоската горна част на регулируемия гребен върху кожата.
- Бавно плъзнете тримера през косата. Ако е необходимо, повторете от различни посоки.
- Ако по време на подстригването космите се преплитат в гребена, изключете устройството, извадете гребена и ги отстранете с четка.

ПРЕЦИЗНО ПОДСТРИГВАНЕ И ПОДСТРИГВАНЕ С ОСТРИЕТО ЗА ДЕТАЙЛИ

- За наболи косъмчета свалете регулируемия гребен и следвайте инструкциите по-горе.
- Ако използвате основното острие без регулируемия гребен, ще подстригвате на дължина 1 мм.
- Ако използвате основното острие перпендикулярно на кожата, ще подстригвате на дължина 0.4 мм.
- За да получите гладко избръснат вид, уверете се, че космите вече са подстригани на 1 мм.
- След това, използвайки острието за детайли, бавно допрете остриетата към кожата, за да подстрижете на 0.2 мм.
- Забележка: острието за детайли е точно зад предната част на продукта. То е проектирано за ефективно подстригване на космите до 0.2 мм дължина.

ПОДСТРИГВАНЕ НА РЪБА НА БАКЕНБАРДИТЕ

- Задръжте тримера така, че основното острие да е обърнато към вас, а регулируемият гребен да е свален.

BG

- Започнете с ръба на бакенбарда и докато остриетата леко докосват кожата ви, ги насочете към ръба на бакенбардите, за да подстрижете желаните области от лицето.
- Оформете по желание.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Избягвайте използването на лосиони преди употреба.
- Ако подстригвате за първи път, започнете с настройката за максимална дължина на подстригване.

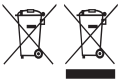
ГРИЖА ЗА ГРУМЕРА

- За продължителна ефективност на приставката за оформяне, почиствайте я след всяка употреба.
- Най-лесният и хигиеничен начин за почистване на уреда е с изплакване на главата под течаща вода след употреба, докато остриетата работят.
- За да поддържате устройството в оптимално състояние, препоръчваме да смазвате остриетата след почистване.
- Сложете няколко капки масло за шивачна машина върху остриетата. Избършете останалото масло.

СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
- Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
- Уверете се, че тримерът е изключен от захранването.
- Извадете приставката с гребена.
- С помощта на плоска отвертка отделете горния и долния корпус.
- Свалете платката от корпуса.
- Изключете батерията от платката.
- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

مناسب للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.

- **افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.**
- **لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن**
- **لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا مع محول الشحن أو كابل USB الذي يأتي مع الجهاز.**
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيد مبتلة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

1	مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)	6	كابل الشحن USB
2	الشفرة الرئيسية	7	قفل الترحال
3	شفرة جهاز التفاصيل	8	زجاجة زيت (غير مبينة)
4	مشط قابل للضبط (1- 15 ملم)	9	جراب للترحال
5	مؤشر مقياس الوقود		

بدء العمل

شحن الجهاز

- يشحن فقط من مهايئات 5V DC 0.5-1.0A أمبير (بحد أدنى).
- ملاحظة: ينصح بشحن جهازك بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يرجى الرجوع إلى مدد الشحن المبينة في هذا الكتاب.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل المنتج بكبل USB وأوصل الطرف الآخر من الكبل بوحدة الشحن التي تعمل بواسطة USB.

AE

- **مؤشرات مستوى الشحن**

مستوى الشحن	المؤشر
جارِ الشحن	ومضات لمبة LED
بطارية ضعيفة	ومضات لمبة LED حمراء
مشحون بالكامل	ثبات لمبة LED

- عند الاستخدام.
- إضاءة 3 لمبات LED بالأزرق تشير إلى مستوى الشحن 70% - 100%.
- إضاءة 2 لمبة LED بالأزرق تشير إلى مستوى الشحن 40% - 70%.
- إضاءة 1 لمبة LED بالأزرق تشير إلى مستوى الشحن 10% - 40%.
- إضاءة 1 لمبة LED بالأحمر تشير إلى مستوى الشحن 5% - 10%. وميض لمبة LED بالأحمر يشير إلى أن الشحن المتبقي 5% وفق ما أشرنا له في القسم السابق على مؤشر مستوى شحن البطارية.
- زمن التشغيل من وقت الشحن الكامل يصل إلى 90 دقيقة في حالة عدم التشغيل في وضع التربو.
- مدة الشحن من الفارغ 4 ساعات.

الشحن السريع

- جهاز التشذيب يتمتع بخاصية الشحن السريع لمدة 5 دقائق والتي توفر شحنًا يكفي لجلسة تشذيب واحدة.

تكنولوجيا التحمل وقفل الترحال

- من الممكن شحن المنتج فقط عند إيقاف عمل قفل الترحال الموجود خلف المنتج.
- لتفعيل تشغيل تكنولوجيا التحمل، يرجى ضمان تشغيل قفل الترحال ما بين كل استخدام وآخر لجهاز التشذيب عن طريق سحب قفل الترحال إلى أسفل.

تعليمات الاستخدام

- قم بتشغيل المنتج بتحريك مفتاح التشغيل/الإيقاف لأعلى.
- يحتوي هذا الطراز على نظام التربو، والذي يمكن تفعيله بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة ثانيتين.
- لإيقاف تشغيل التربو والانتقال إلى نمط السرعة العادي، اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة ثانيتين.
- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.

تركيب وفك الأمشاط

- اختر طول التشذيب الذي ترغب في الحصول عليه. ضع المشط فوق الشفرة، واضغط برفق إلى أسفل ناحية الشفرة حتى تصدر عنه نقرة دلالة على وضعه في مكانه.
- لإخراج المشط، امسك المشط واسحب بقوة إلى أعلى بعيدًا عن جسم جهاز التشذيب.

مشط قابل للضبط

- ضع مشط الضبط عن طريق وضع المشط على جهاز التشذيب بحيث يرتكز المشط الذي يمكن ضبطه فوق الشفرة التفصيلي. اسحب المشط إلى أسفل باتجاه جسم جهاز التشذيب بحيث تدخل فتحات المشط في الفراغات الموجودة على جانبي جسم جهاز التشذيب حتى تصدر نقرة دلالة على وضعه في مكانه.
- لنزع المشط، تحقق من ضبط المشط على أدنى طول له. أمسك المشط واسحب بقوة إلى أعلى بعيدًا عن جهاز التشذيب، مع الضغط إلى أعلى باستخدام إبهامك الآخر.

- اختر طول المشط بالضغط على زر ضبط طول المشط والدفع إلى أعلى لزيادة وضعية الطول أو إلى أسفل لخفض الطول على المشط الذي يمكن ضبطه. يمكنك رؤية إعدادات الطول على مؤشر وضعية الطول الموجود خلف المشط.

لجعل اللحية أو الشارب رفيعين

- إذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأقصى إعداد لطول المشط.
- قم بتشغيل الوحدة.
- ضع الطرف العلوي المسطح من المشط الذي يمكن ضبطه على الجلد.
- قم بتمرير جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر. كرر هذه الخطوة من عدة اتجاهات حسب الحاجة.
- في حالة تراكم الشعر في مشط التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف تشغيل الوحدة، واسحب المشط وقم بتنظيفه باستخدام الفرشاة وشطفه تحت الماء.

تشذيب قريب والتشذيب بشفرة التفاصيل الدقيقة

- لضبط طول اللحية الخفيفة، ارفع المشط الذي يمكن ضبطه واتبع التعليمات المذكورة آنفًا.
- استخدام الشفرة الرئيسية من دون المشط يهذب الشعر إلى طول 1 ملم.
- احمل الشفرة الرئيسية في زاوية قائمة على الجلد لتشذيب الشعر إلى 0.4 ملم.
- للحصول على طلة الحلاقة الرائعة، تحقق من تشذيب الشعر إلى طول 1 ملم.
- وبعدها باستخدام شفرة التفاصيل الدقيقة، ضع الشفرة على الجلد للتشذيب إلى طول 0.2 ملم.
- ملحوظة: يجب أن تستقر شفرة التفاصيل الدقيقة مباشرة خلف الجزء الأمامي من المنتج. مصمم لشد الجلد بقوة وذلك لتشذيب الشعر على نحو فعال إلى طول 0.2 ملم.

تشذيب حافة السوالف

- احمل جهاز التشذيب بحيث يكون السن الرئيسي مواجهًا لك بعد نزع المشط الذي يمكن ضبطه.
- ابدأ بحافة السالف، ومع وجود شفرات التشذيب بالقرب من بشرتك، استخدم حركات في اتجاه حافة خط السالف لتشذيب الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه.
- وقم بتنفيذ النمط المطلوب.

تشذيب حافة السوالف

- تجنب استخدام المرطبات قبل استخدام أداة التشذيب.
- إذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأقصى إعداد لطول المشط.

تنبيهات التنظيف

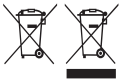
- لضمان كفاءة استخدام أداة التشذيب لمدة طويلة، نظفها بعد كل استخدام.
- للحفاظ على الوحدة في حالة مثالية، نوصيك بإعادة تزييت الشفرات بعد التنظيف.

إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- قم بتشغيل جهاز التشذيب وتفريغ كل الطاقة المتبقية.
- أخرج ملحق المشط.
- استخدام المفك المسطح لفك الجزء العلوي عن الجسم السفلي.

- انزع لوحة الدائرة من الجزء الداخلي.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

إعادة التدوير



لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.

Ref. No. MB4200

Type No. RG004A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

5V DC 0.5-1A ⧈

20/INT/ MB4200 T22-7000416-B Version 01 /20
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2020 Spectrum Brands, Inc.

tehnoteka https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Remington, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-trimer-mb4200-akcija-cena/